

# LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de  
**JEAN RIVARD**  
Défricheur et Economiste



Rédaction et Administration  
A Plessisville, P.Q.,  
Comté Mégantic.

Treizième Année No 7

Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville.

Judi le 2 Mai 1957

Jean-Paul HOUDE, Dir-Prop.

## Donnons généreusement pour le grand Séminaire de Québec

A Plessisville:

L'Objectif pour St-Calixte: \$30,000.

L'Objectif pour Fatima: \$12,000.

Président Régional M. Jean-Marie Ouellet  
Président de St-Calixte: M. Lionel Aubre  
Président de Fatima: M. Jean-Paul Langevin

Au moment où vous lirez ces lignes vous serez sur le point de verser votre souscription à la grande oeuvre du Séminaire de Québec, si vous ne l'avez pas encore fait... Cependant, pour la majorité, cette importante contribution se fera dimanche après-midi, le 12 mai, alors que des personnes dévouées frapperont à votre porte pour solliciter votre offrande. Malgré la nombreuse littérature qui fut distribuée jusqu'à date et dont plusieurs ont pris connaissance, malgré les sermons que nous avons entendus sur le sujet, malgré les réunions d'organisation auxquelles donnaient lieu à des discussions constructives, avons-nous bien songé à l'importance de l'oeuvre en cause pour laquelle tout le diocèse de Québec est en mouvement. Venir en aide à une institution qui forme et qui nous donne des prêtres, n'est-ce pas là une oeuvre exceptionnelle, une oeuvre éminemment bienfaitrice et d'une importance capitale pour nous tous...

Que serviraient alors toutes nos richesses, nos succès économiques, notre développement culturel et scientifique, notre avancement dans tous les domaines, si, un jour, nous venions à manquer de prêtres?...

Pour nous catholiques, manquer de prêtres serait une épreuve incalculable, au point que s'il arrivait un jour que les prêtres disparaissent de notre vie, ce serait alors "une catastrophe plus grande que la terre sans soleil"...

C'est dire toute l'importance que nous devons attacher à nos prêtres... Qu'avons-nous de plus cher que notre religion?... Et tel que le mentionnait un placard paru dernièrement en différents endroits, SANS PRETRES, pas d'églises, pas de baptêmes, pas d'absolution, pas de religion... nous perdons tout et encore tout... Pour un catholique, il n'y a pas de vie possible.

N'est-ce pas le prêtre qui se penche toujours vers nous dans les moments les plus difficiles... Dès notre entrée dans la vie il nous ouvre les portes de l'église du Christ... c'est lui encore qui contribue à notre formation religieuse; il est toujours là pour nous recevoir au tribunal de la pénitence pour nous pardonner et nous prodiguer ses conseils... il nous bénit dans notre nouvel état de vie... et s'est-il pas là encore pour tracer le suprême signe de la croix avant que l'on nous dépose à notre dernière demeure. Et que dire encore?...

Le Prêtre est le ministre du Christ sur la terre... voilà pourquoi nous devons le soutenir, l'aider... et lui faciliter sa tâche... Son rôle et sa dignité sont tellement grands que le Saint Curé d'Ars disait un jour: "Si je rencontrais à la fois sur ma route un ange et un prêtre, je saluerais le prêtre d'abord, l'ange ensuite"...

Voici donc que Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, nous demande une souscription substantielle, en argent, pour lui aider à reconstruire le GRAND SEMINAIRE qui ne répond plus, depuis longtemps déjà, aux besoins de l'heure... Il faut reconstruire... il faut agrandir... des prêtres sont actuellement logés dans des chambres, dans des endroits, dont plusieurs d'entre nous ne voudraient certainement pas accepter...

Il importe donc, à nous tous, catholiques, de se rendre à la demande de Mgr l'Archevêque et de verser des sommes appréciables pour cette oeuvre qui lui tient tant à coeur.

Les hautes luttes et les nombreux sacrifices que notre clergé eut à subir depuis que les flots déposèrent sur les bords du St-Laurent les premiers colons français; les hautes luttes également que nos prêtres eurent à endurer, après la conquête de 1760, pour garder ce que nous avons de plus cher, notre foi, notre langue, nos institutions et nos lois, militent grandement en leur faveur et nous obligent à leur témoigner au moins un peu notre reconnaissance.

Remercions même Dieu de nous donner l'avantage de souscrire pour une oeuvre aussi indispensable...

Le Divin Maître aurait bien pu permettre que nous naissions dans ces lointaines contrées païennes du continent noir africain, mais non, il a voulu que nous voyions le jour sur cette terre canadienne, à l'ombre du clocher et descendants de parents catholiques... Et si cette grâce inestimable d'être catholique comporte des droits en ce sens que nous sommes des héritiers du ciel, ce même titre comporte aussi des devoirs...

Or, parmi ces devoirs s'il en est un que nous ne pouvons passer outre présentement, c'est bien celui de se rendre à la demande de Mgr l'Archevêque en versant une souscription substantielle pour le GRAND SEMINAIRE... Certainement Dieu nous récompensera au centuple...

Je me rappelle il y a quelques années déjà, alors que je faisais du théâtre amateur, "La Fille de Roland" du vicomte Henri de Bornier devait être présentée au public... Or dans cette pièce nous y voyions un rôle chevaleresque tenu par Gérard, semblable à celui de Rodrigue dans "Le Cid" de Corneille.

Voici donc que Gérard qui avait conquis l'épée "Durandal" que Roland avait perdue dans la vallée de Roncevaux, apportant le fruit de ses exploits à Charlemagne, reçut de ce dernier les honneurs et félicitations d'usage; mais l'empereur ne manqua pas de dire à Gérard: "Va maintenant étendre tes conquêtes dans des contrées plus lointaines... Et avant de quitter la cour Charlemagne de s'exprimer ainsi: "Barons, Princes, inclinez-vous devant celui qui part, il est plus grand que nous!"

Eh bien! nous qui avons tant reçu de nos prêtres, nous qui avons bénéficié de leurs conseils, de leur dévouement, de leur reconfort en tous points, nous pouvons dire à l'instar de Charlemagne: inclinons-nous devant nos prêtres, imposons-nous des sacrifices pour leur donner au moins le nécessaire, car leur rôle est sublime et ils sont infiniment plus grand que nous.

JEAN-PAUL HOUDE

(29-4-57).

## Le congrès de la Fédération Nationale du cuir et de la chaussure, à Plessisville, les 21, 22 et 23 juin

Le journal "Le Travail" dans son édition en date du 26 avril dernier, publiait une grande nouvelle à savoir que le prochain Congrès Annuel de la Fédération Nationale du Cuir et de la Chaussure aura lieu à Plessisville, les 21, 22 et 23 juin et coïncidera avec le 15<sup>ème</sup> anniversaire de la fondation du Syndicat du Cuir et de la Chaussure de Plessisville.

Cet événement de grande classe, puisque c'est bien la Fédération Nationale, de tout le pays, du Cuir et de la Chaussure qui tiendra ses assises en notre ville, mérite une attention toute particulière de la part de nos dirigeants et de toute notre population.

Aussi, est-il fait mention dans ce même journal, qu'il se déroulera, à l'occasion de ce Congrès, des fêtes commémorant cet événement unique à Plessisville.

De plus, il est inutile de souligner, qu'au cours de ces trois jours, plusieurs questions importantes seront soumises à l'attention des délégués en regard des problèmes professionnels, des services de négociations et d'organisation et des résolutions transmises par les syndicats affiliés.

Nous aurons certainement l'avantage, dans nos prochaines éditions, de revenir sur ce sujet en rapport à cet événement qui se passera en nos murs au cours du mois de juin.

## Bénédictio des fiancés le 28 avril au couvent de Plessisville

Dimanche dernier, à l'occasion de la clôture des cours de préparation au mariage, eut lieu la belle cérémonie de la bénédiction des fiancés de 25 couples de Plessisville et de la région.

Cette démonstration présidée par l'aumônier M. l'abbé Gilles Joncas, se déroula en la chapelle du Couvent, et suivie de la bénédiction du T. S. Sacrement.

Ces cours de préparation au mariage, qui ont débuté au mois de janvier, viennent de se terminer après deux jours de retraite. Pour l'année qui se termine, les cours ont groupé 90 participants.

## M. l'abbé Robert Garneau sera ordonné à Plessisville par Monseigneur Audet

Dimanche, le 23 juin prochain. — Première Messe, le lendemain, jour de la St-Jean-Baptiste.

L'une des familles les plus connues et les plus estimées de la région sera à l'honneur au cours du mois de juin prochain, alors que l'un de ses membres, M. l'abbé Robert Garneau, fils de M. et Mme Daniel Garneau, de Plessisville, recevra l'onction sacerdotale des mains de Son Excellence Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire de Québec.

La cérémonie de l'ordination aura lieu en l'église St-Calixte de Plessisville, dimanche, le 23 juin, à la messe paroissiale, et débutera à 9.30 hres. Ce sera alors la première fois, depuis 30 ans, qu'une ordination se déroule en notre ville étant donné que la dernière cérémonie analogue fut celle de l'ordination de M. l'abbé Evariste Béliveau, curé actuel de Brunetville, (Ontario).

Précisons aussi que le nouveau prêtre chantera sa première messe, le lendemain, soit le jour de la St-Jean Baptiste, également dans l'église St-Calixte de Plessisville, à 10 hres du matin. Un point important à remarquer aussi, c'est que la procession de la Fête-Dieu du 23 juin est remise au vendredi soir suivant, soit le 28 juin. Nous comptons bien revenir sur cette grandiose nouvelle paroissiale, mais d'ici là, nous félicitons la famille Garneau pour l'insigne honneur qui lui échoit et présentons au futur ordonné nos respectueux hommages.

Des nouveaux taux pour le service de l'aqueduc sont maintenant en vigueur depuis le 16 avril dernier, à Plessisville, étant donné que notre Conseil de Ville a adopté un NOUVEAU REGLEMENT portant le No. 308-V, spécifiant qu'à partir de cette date, soit le 16 avril, les taux seront majorés dans tous les do-

maines et seront en vigueur immédiatement. C'est une augmentation d'environ 25%.

Les dépenses de ce service augmentant continuellement nécessitent que les anciens tarifs soient révisés au point de pouvoir faire face obligations en cours et voilà

pourquoi il a fallu majorer les taux de 25% environ. Nous publions ci-dessous, textuellement le NOUVEAU REGLEMENT No 308-V qui fut adopté à la séance du 16 avril dernier ainsi que les nouveaux tarifs qui sont actuellement en vigueur.

REGLEMENT No 308-V

Adopté le 16 avril, 1957. Proposé par M. Eddy Breton (Suite à la page 8)

## Nouveaux taux du service de l'aqueduc à Plessisville

Une augmentation d'environ 25%. En vigueur depuis le 16 avril 1957.

Des dépenses de ce service augmentant continuellement nécessitent que les anciens tarifs soient révisés au point de pouvoir faire face obligations en cours et voilà

## Brillante soirée de l'Union Musicale de Plessisville

MM. Ernest Provencher, Zéphirin Sévigny et Armand Desrochers à l'honneur.

Une grande soirée familiale eut lieu le 28 avril à la salle St-Louis à Plessisville, en l'honneur de trois doyens de l'Union Musicale de Plessisville, qui prennent leur retraite cette année.

Ces démonstrations gradieuses débutèrent alors que notre corps musical se fit entendre dans les plus belles marches de son répertoire. L'entrée solennelle des héros du jour se fit vers les dix heures, dans l'ordre suivant: M. Zéphirin Sévigny, Président (Suite à la dernière page)

### SERVICE ANNIVERSAIRE

Le Service Anniversaire de

**Madame Alcide Mailhot**

sera chanté en l'église St-Calixte de Plessisville.

**Samedi matin, le 4 mai, 1957,**

à 9.00 hres.

Parents et amis sont priés d'y assister.

Au Théâtre Colonial --- à PLESSISVILLE  
Dimanche, et Lundi, 5 et 6 Mai. -- Super Grand Spécial

Deux jours seulement

## "GRAINE DE VIOLENCE"

Avec: Glen Ford, Ann Francis, Louis Calhern, Margaret Hayes, Richard Kiley, etc.

En plus: **JUBILEE OUVERTURE**

Un film superbe En Cinémascope Technicolor.

# LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de  
JEAN TRIVAUD  
Défricheur et Economiste

Rédaction et Administration  
A Plessisville, P. Q.  
Comté Mégantic.



"La Feuille d'Érable" est imprimée aux ateliers "Le Guide" Ste-Marie, Cbc Ste-Marie, Province de Québec.

JEAN-PAUL HOUDE, propriétaire, Plessisville, P. Q.

Abonnement: Canada: \$2.00 — États-Unis: \$2.50 — Six mois: \$1.25

"Autorisé comme envoi postal de 2ième classe, Ministère des Postes, Ottawa". Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

## Le Cardinal McGuigan souscrit \$1,000.00 pour le Grand Séminaire

Son Excellence Monseigneur Maurice Roy, Archevêque de Québec, Primat de l'Église Canadienne, Québec, P. Q. Excellence,

C'est avec une joie profonde que j'ai appris la nouvelle de la campagne de la souscription au profit du Grand Séminaire de Québec. Comme ancien élève du Séminaire actuel, qui est certes resté fidèle à son but depuis de nombreuses années, je veux offrir, à vous-même et aux prêtres responsables de l'organisation, mes meilleurs vœux de succès dans cette grande entreprise.

Tous les anciens du Grand Séminaire de Québec partagent, j'en suis convaincu, mes sentiments de loyauté et d'affection profonde à l'endroit de l'Alma Mater qui nous a préparé au Sacerdoce avec tant de soin et d'application.

Je garde un souvenir des plus heureux de son séjour au Séminaire, et me rappelle avec émotion le jour de mon départ; je me suis agenouillé alors au pied de l'autel dans l'humble chapelle du Séminaire, et, avant de revenir dans ma paroisse natale pour la cérémonie de mon ordination, je remerciais Notre-Seigneur de la grâce insigne de mon séjour dans cette maison de formation cléricale, et de

préparation spirituelle au Sacerdoce. Inutile de dire que je recommande de tout coeur cette oeuvre magnifique aux prêtres et aux fidèles ainsi qu'aux entreprises commerciales que vous sollicitez dans la campagne de souscription. Il me fait grand plaisir de vous remettre une modeste contribution qui, avec le montant déjà envoyé, vous aidera quelque peu dans la réalisation de votre plan.

Avec l'assurance que les années n'ont diminué en rien mon affection pour le Séminaire, je demande, avec votre Excellence, la bénédiction de Notre-Seigneur sur cette belle oeuvre.

Votre frère dévoué dans le Christ, (Signé) J. C. Car. McGuigan, Archevêque de Toronto.

Un chèque de mille dollars accompagnant cette lettre, c'est ce que son Eminence appelle une modeste contribution.

Cette campagne en faveur du Grand Séminaire, à laquelle S. E. le Cardinal McGuigan a voulu s'associer, vient d'entrer dans sa phase la plus active. Après la souscription du clergé, qui n'est pas encore tout à fait terminée mais dont l'objectif a été dépassé de plus de 40%, c'est la sollicitation des noms réservés qui est présentement en cours. Les premiers rapports parvenus au Comité Central,

après seulement une couple de jours de campagne, indiquent que les noms réservés repondent avec tant de générosité qu'il y a lieu d'espérer que l'objectif sera rapidement atteint et même dépassé.

Lorsque cette sollicitation des noms réservés prendra fin, le 6 mai, ce sera au tour des sollicitateurs eux-mêmes de faire leur part. Ces sollicitateurs, au nombre de 35,000, seront invités à un souper paroissial, au cours de la semaine précédant la souscription générale, et ils seront alors appelés à faire leur souscription personnelle. A Plessisville, ce souper aura lieu, jeudi soir, le 2 mai, à l'École St-Calixte.

Enfin le dimanche 12 mai, dans l'après-midi, c'est la foule des fidèles qui sera invitée à souscrire à son tour à l'oeuvre de formation du clergé de demain.

Avec l'enthousiasme qui règne au sein de toute l'organisation, l'objectif global de \$3,500,000 sera sûrement atteint.

### Naissance de jumeaux à Plessisville

A l'hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville, le 18 avril, Madame Léonard Forand, née Mariette Boulanger, a donné naissance à un couple de jumeaux. Malheureusement ils ne purent survivre. La petite fille, décédée samedi après-midi le 20 avril, tandis que le petit garçon décéda le dimanche de Pâques le 21. Nous offrons nos condoléances à M. et Madame Léonard Forand.

## Me Guy Roberge nommé président de l'Office National du Film

Me Guy Roberge vient d'être nommé président de l'Office National du film pour une période de cinq années en remplacement du Dr A. W. Trueman, qui vient d'être nommé directeur du Conseil des Arts du Canada. La nomination de Me Roberge entre en vigueur le 1er mai prochain.

Me Guy Roberge est le fils de Mme Allyre Roberge et frères des notaires Jean-Marc et Philippe Roberge ainsi que de Me Gabriel Roberge, avocat, tous de Thetford-Mines.

Né à St-Ferdinand d'Halifax, comté de Mégantic, il fut admis au Barreau en 1937 à l'âge de 22 ans; de 1944 à 1948, il représente le comté de Lotbinière à l'Assemblée législative du Québec pour ensuite devenir conseiller juridique de la

Commission Massey sur les arts et les sciences. Nommé membre de la Commission des pratiques restrictives en 1955, il est également membre et ancien directeur de l'Association du Barreau canadien dont il fit aussi partie du bureau de direction. Me Roberge fut avocat et conseiller juridique de l'Association des propriétaires de postes privés de radio en raison de sa vaste connaissance des questions de droits d'auteurs. Il réside actuellement à Ottawa.

A l'âge de 42 ans, Me Roberge devient le premier Canadien-Français à détenir ce poste important de président de l'Office National du film. La nomination a été annoncée par le premier Ministre du Canada le Très Hon. Louis St-Laurent.

## DES SERVANTS DE MESSE

DOCTEUR JUTRAS: Le dernier que j'ai vu m'a inspiré cet article. Que de souvenirs le docteur Jutras a réveillés en moi! Souvenirs qui dormaient bien enfouis au chaud. Le vénérable servant du Père Goyer m'a rappelé de touchantes scènes ayant pour théâtre l'autel. La Messe sera toujours la plus grandiose spectacle pourvu que notre petite hostie joue son rôle à côté de la grande.

PAPA: Le premier servant de messe que je connais, c'est mon père. Je ne l'ai pas vu remplir cet office. Je n'étais pas aussi précocement celui qui se souvient VAGUEMENT d'avoir été lancé dans un "banc de neige" lorsqu'il fut porté au baptême...

Mon père parlait souvent du curé Michaud qui lui avait fait faire sa première communion, de la sympathie qu'il manifestait à l'orphelin de onze ans. Lorsque je fis un long séjour à l'Hôtel-Dieu de Québec, je fis la connaissance de ce bon vieux prêtre à

barbe blanche qui était chapelain ce temps-là. Mon papa lui avait appris la maladie de son enfant et bien que n'exerçant pas le ministère auprès des malades, il venait me voir souvent. J'ai admiré la reconnaissance de papa pour son curé et le souvenir de celui-ci pour son servant de messe d'autrefois. Ils n'étaient pas oubliés malgré les 26 ans écoulés. Je n'ai pas hérité de la santé de mon père mais je crois qu'il m'a infusé la mémoire du coeur.

MES TROIS FRERES: Ils ont servi la messe eux aussi et fidèlement. Leurs deux soeurs les accompagnaient à l'église. Quand une raison m'empêchait d'aller à la messe, il me semblait que ma journée était vide. Il me manquait quelque chose. Et ce n'était certainement pas la privation du chant, car on avait un vieux brailleur de chœur qui faisait cela depuis quarante ans. Si j'avais encore un filet de voix, je l'imiterais pour votre plaisir et le mien.

A L'Isletville, on a fêté dernièrement les 25 ans de la desserte. Les deux servants ont été les mêmes de la première messe à la chapelle. J'aurais voulu être là. JOCELYNE: Ah! celle-ci est la fille unique d'une amie d'enfance.

Machines, Ameublement et Articles de Bureau . . .

**Gérard Bergeron**  
enr.

21-Est, rue Notre-Dame.  
(Voisin du Bureau de Poste)  
Tél: PLATEAU 2-2277  
VICTORIAVILLE, P. Q.

(Au service du Commerce depuis 1946).

Pendant l'Année Mariale, Joselyne fit le pèlerinage à Rome et visita les principaux sanctuaires dédiés à Marie. Durant le voyage, elle se leva tôt tous les matins pour servir la messe au Religieux qui accompagnait les pèlerins.

Savez-vous ce qu'est devenue la jeune et vaillante servante de messe? Elle est religieuse chez les Bénédictines. Après s'être émerveillée de tout et avoir goûté tout ce qu'il y avait de beau sur le vieux continent, elle renonça au monde et à tous ses attraits. Elle est la moniale ignorée qu'on ne voit que derrière une grille et qui ne vit que pour CELUI à qui est s'est donné à 20 ans.

J'aurais aimé assister à la messe du Révérend Père Sylvain, dominicain. C'est son frère, notre AUMONIER qui l'a servie. Deux frères prêtres, l'un servir la messe de l'autre. Nos réflexions, devant un tel tableau, ne peuvent qu'être belles et élevantes.

J'ai vu un mieux PRETRE qui avait de la misère à se tenir debout, servir la messe d'un jeune franciscain.

Il paraît que MONSIEUR LOUIS GOSSELIN, le fondateur de l'hôpital servait la messe du Père Goyer, il y a quelques années. En voilà un, je parle du servant de messe, qui avait dû renoncer à toutes les pompes du démon mais qui avait gar-

de la pompe du style. Qui pourrait l'en blâmer! Il y a toujours des attaches difficiles à rompre.

MONSIEUR R. V. LALIBERTE a servi la messe à son tour. Il se plaignait de n'être pas payé. Mère St-Valère lui envoya un chèque de dix sous. Cette bonne Mère a toujours aimé s'acquitter de ses dettes. C'est pourquoi elle s'est enrichie... de mérites, de vitalité et de finesse.

Marie-Ange Fortin.

Logis à Louer  
à Plessisville

S'adresser à:

1304, Avenue St-Louis  
Tél: 5-J-2  
Plessisville, - P. Q.

(P-18-25-2-mai 57).

Sciage de bois de corde

Nous sommes à la disposition de tous pour sciage de bois de corde. Prix très avantageux.

Hervé LABBE  
2032, Ave St-Laurent  
Plessisville, P. Q.

(P-18-25 et 2 mai, 57).

Pour un délicieux repas . . .  
ou une collation après la soirée . . .

rendez-vous au

## Restaurant "Le Campagnard"

(route No 5.)

Route Princeville-Plessisville

## YOGOURT

Fabriqué par la ferme HIVERT à Cookshire

Pour une bonne santé, mangez régulièrement du "YOGOURT"  
Demandez-le à votre épicer ou téléphonez à:

Mme J. A. GOSSELIN - Tél: 130

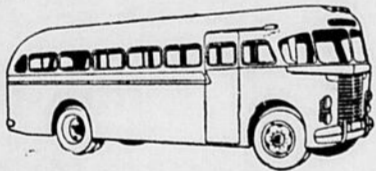
à Plessisville

### "YOGOURT" ferme HIVERT

Tél: 618-s-4. — COOKSHIRE, P. Q.

(P-16-mai, 57 Incl.)

## Service Express direct pour MONTREAL



— De Sainte-Anastasia — Plessisville  
à Montréal — Tous les Jours —

	Tous les Jours		Dimanche et Fêtes seulement - P. M.	
	A. M.	P. M.	A. M.	P. M.
Sainte-Anastasia	8.25	—	4.25	9.00
Plessisville	9.00	—	5.00	—
Montréal	12.15	5.00	8.15	12.15

De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasia — excepté Samedi et Dimanche —

	Tous les Jours		Dimanche seulement		Dim. P. M. seulement
	P. M.	A. M.	P. M.	P. M.	
5.30	Montréal	9.30	2.00	8.30	
8.45	Plessisville	12.45	5.15	11.30	
9.20	Ste-Anastasia	1.15	5.45	12.50	

Vendredi soir seulement: De Ste-Anastasia-Plessisville à Montréal.  
Départ de: Ste-Anastasia: 6.20 P. M. - Plessisville: 7.00 P. M. - Princeville: 7.10 P. M. - Montréal 10.15 P. M.

ARRÊTS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS  
Ste-Anastasia: — Napoléon ISABELLE, Tél: 235 sonnez 22,  
Lyster: — HOTEL LYSER, Téléphone 4 sonnez 3,  
Ste-Julie: — E. BEAUDOIN, Hôtel, Téléphone 22,  
Laurièreville: — H. LEMIEUX, Restaurant, Téléphone 21,  
Plessisville: — Terminus Central, Téléphone 305,  
Princeville: — Restaurant CARIGNAN, Téléphone 25,  
Montréal: — Terminus Trans-Canada, 1700 rue Berri, Tél: MA-7062, (Immeuble Palais du Commerce)

Tous les services mentionnés ci-dessus correspondent avec les Autobus de St-Ferdinand, Black-Lake et Thetford-Mines

Pour renseignements supplémentaires  
Consultez votre agent local ou communiquez avec

## Service de restaurant "Curb Service"

M. Hervé Provencher offre à la population de Plessisville et de la Région un "CURB SERVICE" et situé sur la route Nationale No 5, voisin de son Garage, à l'entrée du Village de Plessisville.

Service Rapide et Courtois . . .  
Cachet de propreté . . . Prix raisonnables.  
Votre encouragement est sollicité.

### Hervé Provencher Propriétaire

Autobus de Luxe de 40 passagers, pour voyages spéciaux.  
Plessisville, P. Q.

## Maison à vendre à Princeville

Situé au No. 274, rue Racine, comprenant quatre logis, chauffés à l'eau chaude avec brûleur à l'huile ainsi que chambre de bain.  
S'adresser le soir après 6 h. à:

Calixte Provencher

2150, Avenue St-Louis  
Plessisville Station, P. Q.  
(P-2-9-mai 57).

## Prochain mariage à Plessisville

Monsieur et Madame Georges Bourque de Plessisville annoncent le mariage de leur fille Pierrette, avec Monsieur Aimé Paradis, fils de M. et Madame Roger Paradis, de Drummondville et autrefois de Plessisville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St. Calixte de Plessisville, samedi matin, le onze mai, à neuf heures.

## Manufacture de matelas

Profitez de nos BAS PRIX en achetant ou en faisant réparer vos matelas usagés.

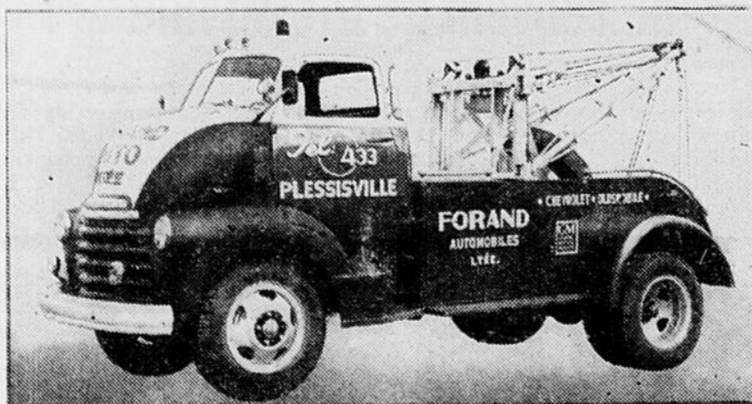
ATTENTION . . .

Appelez . . .

## Rosaire Michel

1496, rue St-Jean-Baptiste — Tél: 575 W.  
PLESSISVILLE, P. Q.  
(Nous passerons chez-vous).

## C'est le Printemps...



et déjà vous songez à vous procurer une

## Nouvelle Voiture 1957

où vous trouverez le confort la durabilité,  
la sécurité et l'élégance . . .

# Les Nouvelles Chevrolet et Oldsmobile 1957

vous assurent toutes ces qualités  
VENEZ LES VOIR AU

## Garage FORAND AUTO, Ltée - à Plessisville

Un Personnel Expérimenté vous donnera tous les RENSEIGNEMENTS DESIRES

Aussi chars usagés:

Service de Remorquage - Débossage - Peinture - Graissage - Lavage - Mécanique générale  
- Transmission Automatique et PIECES Authentiques G. M.

### LES DENTISTES DE DEMAIN

Les dents dites "permanentes" le seront effectivement pour la plupart des enfants qui grandiront après 1960 et une visite chez le dentiste sera alors chose bien différente de ce qu'elle est aujourd'hui, nous prédit l'Association Dentaire Américaine dans un récent article paru dans la Ligue Canadienne de Santé.

Peter C. Goulding, de l'Association Dentaire Américaine déclare que la carie dentaire deviendra un problème de moins en moins important grâce aux effets de la fluoruration et autres mesures préventives. Le dentiste consacra alors la plupart de son attention aux autres troubles dentaires. M. Goulding fait remarquer que la cause principale de chute des dents est constituée par les affections périodontales, c'est à dire qui s'attaquent aux gencives et autres tissus de soutien de la dent. Même si les dents d'un individu survivent aux attaques de la carie, il en perdra généralement plus tard en raison d'affections périodontales.

A l'heure actuelle, les dentistes passent 40% de leur temps à réparer les ravages de la carie mais dans une dizaine d'années, ils consacreront la plus grande partie de leur temps à la prévention des maladies dentaires et à la réparation des ravages causés par ces maladies.

Il y aura également de grands changements dans le futur cabinet dentaire, nous dit M. Goulding. Au lieu d'avoir un seul dentiste travaillant seul dans son cabinet la plupart des dentistes auront un ou deux assistants. Un grand nombre d'entre eux exerceront avec des groupes de spécialistes. Dans un cabinet de ce genre, un plan de traitement d'ensemble sera établi pour chaque client, les soins étant répartis entre les différents spécialistes.

Le paiement des frais dentaires sera sans doute également différent. Au lieu du système de paiement fréquemment utilisé actuel-

lement, qui répartit les dépenses sur une année ou deux, il y aura sans doute des plans de "pré-paiement" tels qu'il en existe déjà pour les frais médicaux.

Il y aura moins de dentistes proportionnellement, que maintenant mais leur clientèle sera plus importante, 100 millions peut-être, en 1965 au lieu de 75 millions seulement en 1955. Au cours d'une vie, les frais dentaires seront moins élevés que maintenant, fait dû en grande partie à la prévention et à la réhabilitation qui seront alors particulièrement à l'ordre du jour.

Les gens visiteront le dentiste plus souvent, à moins de frais et sans la souffrance qu'on associe si souvent à tort avec le traitement dentaire, nous dit M. Goulding. La crainte de la souffrance est sans doute la raison majeure pour laquelle 45% seulement des gens visitent le dentiste, chaque année. Et pourtant, les anesthésiques d'aujourd'hui, les traitements et en particulier la "roulette" ultra-rapide, rendent cette crainte presque absolument sans fondement.

D'ici 1967, d'autres progrès, qui sont encore à l'heure actuelle au stade de la recherche, amélioreront le traitement dentaire et le rendront encore plus indolore.

Des substances reminéralisantes seront appliquées sur les dents pour réparer l'émail aminci, avant que les cavités ne commencent à se former. D'autres substances seront également utilisées pour prévenir la carie.

De nouvelles substances qui sont actuellement l'objet d'essais de laboratoire seront utilisées pour boucher les cavités. L'une de ces substances stimulerait la formation de dentine secondaire tandis que l'autre se développerait à la surface de la dent et aiderait à éviter les caries futures.

Un appareil de radiographie absolument nouveau, actuellement à l'essai, sera sans doute en usage partout. Cet appareil, qu'on appelle radio panoramique, tourne autour de la bouche du sujet et photographie toutes les dents sur une seule pellicule.

## Pour plusieurs d'entre nous une souscription pour le Grand Séminaire sera peut-être un passe-port pour le Ciel

### 3e Boursier, ancien du Collège de Victoriaville

Récemment, le Collège de Victoriaville, soulignait d'une façon grandiose le succès de deux de ses anciens, Messieurs Guy Saint-Pierre, et Claude Langlois, de Victoriaville, tous deux gratifiés de bourses fort enviées; le premier recevait la bourse Athlone, le second se voyait attribuer une bourse du Gouvernement français, dite Bourse Electricité de France.

Aujourd'hui, un troisième ancien du Collège de Victoriaville s'est mérité une bourse lui permettant également d'aller poursuivre des études à l'étranger. Il s'agit de M. Roch Demers, originaire de Sainte-Cécile de Lévrard (Nicolet). M. Demers terminait au Collège de Victoriaville, en juin 1954, sa classe de Rhétorique du cours Secondaire moderne.

Au sortir du Collège Sacré-Coeur, Roch entra à l'Ecole Normale Jacques Cartier de Montréal. Après trois ans, il en sortira bientôt muni du brevet "A" des Ecoles Normales, et du baccalauréat en pédagogie.

Son intérêt pour cet instrument de culture qu'est le film, le pou-

sa à faire des études spéciales sur le sujet. L'an dernier, aux vacances d'été, il s'embarqua pour l'Europe, voyageait à travers quelques vieux pays, et assistait au festival mondial du Cinéma, à Venise, où 48 pays affichaient 150 titres différents de films, spécialement, des films récréatifs pour enfants.

Cette année au terme de ses études à l'Ecole Normale, il se voit décerner deux bourses: l'une du Centre de Psychologie-Pédagogie de Montréal, l'autre de L'ACELF. L'heureux récipiendaire fera une année d'étude de techniques modernes audio-visuelles en France, à l'Ecole Normale Supérieure de Saint-Cloud, en banlieue de Paris.

M. Roch Demers quittera Québec en juillet prochain. Après un cours stage à Paris, il voyageera en Espagne, au Portugal, puis passera en Italie, longera la Côte d'Azur, dans une randonnée destinée à lui faire prendre connaissance des techniques audio-visuelles de ces pays. Pour la seconde fois il assistera au festival mondial du Cinéma à Venise.

Après une année d'étude à l'Ecole Normale Supérieure de Saint-Cloud, M. Demers visitera en France, en Angleterre, en Belgique, en Allemagne et en Italie, les centres d'éducation cinématographiques et les centres de diffusion des méthodes audio-visuelles.

Comme il semble bien que les bourses lui seront renouvelées, M. Demers se propose, durant sa 2e année d'étude à l'étranger, de faire un stage de trois mois à Bruxelles, en Belgique, une autre tour-

## Examen d'admission à la classe d'éléments latin à Plessisville

Samedi, le 4 mai, 1957

Tel qu'annoncé dans une de nos éditions précédentes, il nous fait plaisir d'informer de nouveau nos lecteurs que l'EXAMEN PRELIMINAIRE pour les enfants qui désirent faire leur cours classique, aura lieu A PLESSISVILLE SAME-DI, le 4 mai prochain, à l'Ecole Supérieure St-Edouard.

Nous invitons les intéressés à

prendre bien note qu'il n'y aura QU'UNE SEULE SEANCE, et de plus, que l'examen en question pourra servir à des élèves qui voudront se présenter dans d'autre collège classique étant donné que ce test est reconnu par tous les collèges.

S.V.P. NE PAS OUBLIER:

- 1- Les examens d'admission sont obligatoires pour tous les candidats qui désirent fréquenter la classe d'éléments latin.
- 2- Date de l'examen: Samedi, 4 mai 1957.
- 3- Heure de l'examen: L'examen commencera à 9.30 hres le matin

et se terminera vers 3 heures de l'après-midi.

4- Endroit de l'examen: Ecole Supérieure St-Edouard, 1666 rue Savoie, à Plessisville.

5- Dîner. Les enfants pourront prendre le dîner sous la surveillance du secrétaire de la Commission Scolaire et le prix en sera raisonnable.

6- Frais de l'examen: \$3.00 L'élève devra remettre lui-même cette somme dans la salle de l'examen.

Le candidat n'apporte ni bulletin, ni dictionnaire, ni papier, ni crayon, l'on verra à fournir le nécessaire.

### On demande un concierge

(pour l'Ecole St-Calixte)

Les applications écrites devront être faites pour le 10 mai 1957, à:

### La Commission Scolaire de la Ville de Plessisville

1666, rue Savoie Plessisville, P. Q.  
(S. V. P. mentionner âge, expérience et salaire exigé)

### Maison à vendre ou à louer à Plessisville.

Maison de (7) sept appartements, un seul plancher, à louer ou à vendre. Chauffage à l'huile, grande cave, 20,000 pieds de terrain, à deux minutes de l'église et de l'école, située rue Cormier à proximité de la nouvelle propriété des Pères de Ste-Croix.

S'adresser à:

Edouard LEBRUN

ou

Alphonse THERRIAULT  
Plessisville, P. Q.

Le 18 avril 1957

### Départ pour l'Europe

Monsieur et Madame F. A. Leclerc ainsi que Madame J. A. Forand de Plessisville, se sont embarqués le 24 avril à bord du paquebot l'Homeric, pour un séjour de quelques mois en Europe. Leur départ s'effectua de Montréal. Nos meilleurs voeux d'heureux voyage.

### Le plus beau mois de l'année

Salut joli mois de Mai, de tous le plus beau, Depuis longtemps, nous attendons ton arrivée, Messager de paix, de bonheur, de renouveau, Viens semer une douce joie dans nos foyers.

Dès l'aurore de ce mois consacré à Marie, Offrons-lui l'hommage de notre ardent amour, Qu'elle soit le phare qui éclaire notre vie, Et nous dirige vers le céleste séjour.

Ayons pour elle une constante affection, Efforçons-nous d'imiter ses hautes vertus, Implorons le secours de sa protection, Et de son aide, pour atteindre notre but.

De la souffrance, elle a connu l'acuité, Soumise, elle a bu le calice des douleurs, Sans que son coeur maternel ne semble ulcéré, A l'exemple de son Fils, le divin Sauveur.

Maintenant à la droite du Maître des Cieux, Marie rayonne d'un éclat étincelant, Et son culte fleurit dans nos temples pieux, Au milieu de nos louanges et de nos chants.

Serviteur de Marie.

### Logis à Louer

à Plessisville, comprenant (5) cinq appartements.

S'adresser à:

1310 Avenue St-Louis  
Tél: 5-J - Plessisville, P. Q.

(N-18-25-2 mai 57).

### VENTE DE CHAUSSURES POUR VOUS MESSIEURS

qui savez reconnaître une aubaine réelle

Brun seulement SOULIERS

"Slater"

Un seul bas prix \$13.95

Brun seulement SOULIERS

"Ritchie"

Un seul bas prix \$9.95



Ces souliers se vendent régulièrement dans le "Slater" \$17.95 à \$22.95 et dans le "Ritchie" \$13.95 à \$19.95. - Vérifiez nos 2 seuls bas prix et les différents modèles dans nos vitrines.

### A. LAINESSE

LE PLUS GRAND CENTRE DE CHAUSSURES

133 Notre-Dame Est

Tél: PL 2-2783

VICTORIAVILLE

## Matériaux de construction...

Nous pouvons vous fournir tous les MATERIAUX DE CONSTRUCTION que vous puissiez désirer...

Chaux, Briques, Ciment, Clous, Papier à Lambris, Planches murales, etc...  
Avez les FAMEUSES PEINTURES "CONAN", dans un choix de 323 couleurs et finis...  
Aussi, nous sommes les agents-vendeurs des Produits "BRANTFORD" pour toitures...  
les meilleurs sur le marché... Consultez-nous...

### "MATERIO PLESSIS, Enr."

Leclerc et Gentès, Props.

AVENUE ST-LAURENT

PLESSISVILLE, P. Q.

## ROUILLIER & FILS

Tél: 186

vous offre

### Les meilleures Aubaines Alimentaires

### VIANDES DE PREMIERE QUALITE

VEAU DE LAIT Choix Devant - Roulé - desossé <b>.49¢ lb</b>	CHOPS VEAU <b>.59¢ lb</b>	VEAU HACHE <b>.49¢ lb</b>
LARD HACHE <b>39¢ lb</b>	ROTI LARD épaule <b>.49¢ lb</b>	SAUCISSES FUMÉES Frankfurter <b>2 lbs .69¢</b>

BEURRE D'ARACHIDES York Pot 16 ozs **38¢**

OLD DUTCH liquide  
bte 32 oz. **21¢**

THE "Salada" pqt 1/2 lb **.65¢**

### FRUITS ET LEGUMES FRAIS première qualité

CELERI gros - Pasqual <b>19¢</b>	PAMPLEMOUSSES gros - juteux 96 - grosseur <b>5 pour .29¢</b>	CAROTTES - Cello paquet 16 ozs. <b>2 pqt .23¢</b>
--	---	---

PLUS VOUS ACHETEZ PLUS VOUS ECONOMISEZ

Tél: 186 - Plessisville, P. Q.

# SETLAKWE - THETFORD MINES

## Le plus grand magasin à rayons des Cantons de l'Est

Pour mieux vous servir - 3 Modes de paiement: Compte courant - Plan Budgétaire - Mise de Côté.

Le seul manufacturier de manteaux et jaquettes de fourrure des Cantons de l'Est.

### 46 années de service - Satisfaction garantie ou argent remis

#### COIN DU SPORTIF Amis pêcheurs

Le jour de l'ouverture de la pêche, jour attendu avec impatience est enfin arrivé. Les premiers résultats s'annoncent comme très bons. Il a été attrapé quelques belles truites, 19 et 20 pouces au lac St-Ferdinand.

Dans les ruisseaux et rivières, les prises sont encore plutôt rares, mais quand l'eau aura baissé un peu, la pêche va être plus fructueuse... Quelques pêcheurs sont descendus jusqu'au fleuve pour essayer le brochet, mais vu que c'est encore de bonne heure, les résultats ont été plutôt maigres. L'eau de la fonte des neiges n'est pas encore toute descendue, mais avec le beau temps qu'on nous avons, ce ne sera pas long que la saison de pêche va battre son plein.

Voici quelques idées pour améliorer un peu la pêche. En ce temps de l'année, la truite ainsi que les autres poissons tels que le brochet, se tiennent collés le long de la

berge, ils sont encore à moitié engourdis par le froid de l'hiver. Un bon moyen de pêcher la truite est de faire une belle bouchée avec des vers pas trop gros et laisser descendre lentement l'appât le long des bords. Pêcher à mi-eau, ni trop au fond, ni trop haut. Normalement les résultats sont bons.

Pour les brochets, le système est pareil avec la différence que l'appât sera un petit mené et que le brochet se tient en eau des plus tranquilles et plus profonde.

Sur ce, je vous quitte en vous souhaitant à tous bonne chance. Toutes vos suggestions, questions ou récits seront reçus avec le plus grand plaisir.

**ASSOCIATION DE CHASSE ET PÊCHE DE PLESSISVILLE**

Il me fait grand plaisir de vous annoncer que notre demande de 600 dorés pour ensemençer le lac St-Joseph ainsi que le lac William a été acceptée par le Ministère de

Chasse et Pêche. Je vous ferai savoir quand l'ensemencement aura lieu. A la dernière assemblée du bureau de direction, plusieurs décisions importantes ont été prises, quelques grands projets sont en cours dont je vous ferai part ultérieurement.

Le nombre de nos membres a dépassé 125, pour si peu de temps, le résultat est très beau. Un grand merci à nos directeurs chargés du recrutement, mais il faut continuer nos efforts afin d'atteindre notre but qui est d'avoir au moins 300 membres. Tous nos membres sont priés de nous aider afin d'avoir une organisation puissante.

Comme toutes les années, les concours de pêche ont commencé, nos membres sont priés de signaler leurs prises afin de participer à ces concours. Les formules de participation vont être distribuées plus tard.

Je vous souhaite bon succès.  
LE MARTIN PECHEUR.

#### La syphilis accroît ses ravages, surtout chez les jeunes

Selon un récent article paru par la Ligue Canadienne de Santé, il y a eu aux Etats-Unis plus de cas de syphilis infectieuse en 1956 qu'au cours de l'année précédente, a déclaré le Dr C. A. Kelly, en charge de la section des Maladies Vénéériennes dans les Services de Santé Publique des USA. C'est la 1ère fois en huit ans qu'un accroissement de ce genre a été relaté. Le Dr Kelly reporte également un accroissement général aux Etats-Unis de tous les cas de syphilis. La blennorrhagie toutefois est en recul.

Dix-huit états ont signalé un accroissement du nombre de cas de syphilis primaire et secondaire en 1956 et 20 états ont reporté un accroissement du nombre de cas de blennorrhagie en comparaison avec l'année précédente.

L'analyse des rapports sur la syphilis révèle des caractéristiques importantes. En 1948, 28% des cas de syphilis infectieuse étaient signalés par des médecins privés. Ce pourcentage s'est accru jusqu'à 43% en 1956. Ce fait met en relief la nécessité d'une coopération active entre les services de santé publique et les médecins privés pour éviter la contagion provenant de leurs malades. Ceux-ci en effet risquent d'être la source de nouvelles chaînes ininterrompues de contagion.

Parmi les 266,000 personnes chez qui le diagnostic de syphilis ou de blennorrhagie a été établi l'an dernier, 55% étaient des moins de 20 ans ou de jeunes adultes, a souligné le Dr Kelly.

Cette progression de la syphilis s'est produite partout dans le pays, chez des individus des deux sexes et a été découverte aussi bien par des médecins privés que par des centres de traitement public, a déclaré le Dr Kelly.

#### L'assurance-chômage ou le placement ?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, adresse. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique. Voici quelques questions et réponses qui vous intéresseront sans doute:

Q.- Je travaillais pour le compte d'une maison qui a fermé ses portes en raison d'une grève survenue il y a quatre mois. Au cours des deux derniers mois, j'ai travaillé régulièrement à un autre endroit. Ce deuxième emploi diffère du premier, mais il me plaisait et j'y serais demeuré si la pénurie de matériaux n'avait pas causé de mise à pied. Je ne compte pas retourner à mon ancien emploi, une fois la grève réglée. Puis-je formuler une demande de prestations?

R.- Si vous pouvez établir que vous avez effectué un changement d'occupation définitif et permanent et que vous n'avez pas l'intention

de reprendre votre ancienne occupation, vous pouvez être admissible aux prestations, pourvu que vous remplissiez par ailleurs les autres conditions d'admissibilité.

Q.- Je suis âgé de 16 ans et j'ai quitté mon emploi parce que mon père insistait pour que je prenne cette décision. Ma famille s'en est allée demeurer dans une ville éloignée de 200 milles et il voulait que je m'en aille demeurer avec eux. Puis-je toucher des prestations?

R.- Oui, si vous êtes toujours capable, disponible et désireux d'accepter un emploi approprié.

#### Camion à vendre

Camion Pick-Up International 1949  
S'adresser:  
1742 rue des Erables  
ou au  
Marché La Liberté  
Rue Savoie, Plessisville,  
Tél: 371

#### BOUCHERIE LEVASSEUR

1845, rue Savoie, PLESSISVILLE, P. Q. Téléphone: 445

#### VEAU

VEAU, (croupe) .....	.37c la lb.
VEAU, (soc), .....	.39c la lb.
VEAU, (épaule), .....	.39c la lb.
CHOP de VEAU, .....	.57c la lb.
STEAK de VEAU, .....	.73c la lb.

#### BOEUF

BOEUF, (soc), .....	.32c la lb.
BOEUF, (épaule), .....	.39c la lb.
BOEUF, (croupe), .....	.47c la lb.
BEURRE, .....	.59c la lb.

Si vous commandez par téléphone

Signalez 445 - Boucherie Levasseur

#### Ste-Sophie de Mégantic

**Baptême:**  
Marie-Anne-Claire, fille de M. et Mme Gaspard Vigneault (Lucille Brassard). Par. et marraine: M. et Mme Donat Brassard. Porteuse: Mlle Charlotte Vigneault.

**Va-et-vient:**  
M. et Mme Arthur Lavigne de Waterbury étaient en visite récemment chez M. et Mme Eugène Martineau.

M. et Mme Roméo Paradis de Montréal visitaient la semaine dernière chez MM. et Mmes André et Maurice Paradis, ainsi que chez M. et Mme Clovis Millette de Ste-Sophie de Lénard.

M. et Mme Réal Nadeau et leur fils Jocelyn, Mlle Marie-Laure Gagné M. Réal Bergeron rendaient visite à M. et Mme Amédée Gagné d'Inverness récemment.

#### Automobile à vendre Chevrolet Bel-air 1957

Millage 2,500 milles, équipé au complet et en parfait ordre. Condition facile.  
S'adresser à:  
Tél: 910-5-2  
Plessisville, P. Q.

#### Romain Moreau

REFRIGERATION  
Installation, Vente et Service de toutes marques de réfrigérateur, commercial ou domestique. Aussi, air conditionné.  
162, rue Octave, - Tél: PL. 2-2348  
Victoriaville, - P. Q.

#### TERRE A VENDRE A STE-SOPHIE

Magnifique terre à vendre avec tout le roulant au complet. Eau courante à l'année. Superficie: cinq arpents de largeur par un mille de profondeur, dont 1/4 bien boisé en bois mou. En plus une sucrerie sur la ferme. Cette terre est très bien cultivée et bien entretenue. Libre le 1er mai 1957. Bonne condition pour prompt acheteur. Raison de vente: cause de santé.  
S'adresser à:  
**Zoël Gosselin**  
(Deuxième Rang)  
Ste-Sophie, - P. Q.  
Cité Mégantic.  
(Près du moulin à Scie "Poirier".)  
(P-25-2-mai 57.)

#### Gérant demandé

Compagnie d'assurance-vie canadienne, puissante et progressive, offre un poste d'importance à un assureur vie d'expérience et qui acceptera de fonder et de diriger une agence dont le centre sera Drummondville ou St-Hyacinthe. Traitement garanti Avantages nombreux.  
Pour offre d'emploi ou pour informations, communiquez à:  
**Case postale 790**  
STATION "B" - MONTREAL, P. Q.

#### Départ de M. et Mme Jacques Comtois

M. et Madame Jacques Comtois (Noémie Houde) et leur famille, ont quitté Plessisville, le 1er mai dernier pour aller demeurer à Thetford-Mines. M. Comtois qui était à l'emploi de Forano, entrera au service de la Lake Asbestos, à Black Lake.

#### Baptême à St. Ferdinand

Le 20 avril fut baptisé en l'église de St. Ferdinand, pendant la cérémonie du Samedi Saint, Joseph-Réjean-Pierre, fils de M. et Madame Aurèle Nolette (Rita Carrier. Parrain et marraine: M. et Mme Omer Nolette, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Madeleine Nolette, tante de l'enfant.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

#### Des fleurs pour toutes occasions . . .

Nous pouvons vous fournir en tout temps et pour toutes occasions DES FLEURS pour Naissances . . . Mariages . . . Anniversaires . . . Décorations . . . Mortalité . . . Etc . . .  
Aussi, BIBELOTS variés et de différents prix. Service rapide . . . Téléphonez pour vos commandes.  
**FLEURISTE PLESSIS**  
1735, rue St-Calixte, Ubald Pellerin, - Prop. PLESSISVILLE, - P. Q. Tél: 567.

#### Maison à vendre à Plessisville...

Située dans le quartier des affaires. Maison de briques comprenant: 13 pièces, plus deux chambres de bain complètes. Chauffage central à l'huile, cave cimentée, garage double, terrain 91 x 181. Facilité de paiements.  
S'adresser à:  
**Madame Madeleine B. Roberge**  
1631, Avenue St-Louis Casier Postal 457. Téléphone: 109  
PLESSISVILLE, - P. Q.  
(N-18-25-2-9-mai 57).

**Articles de Sport**

Gants de Base-Ball  
Balles de Base-Ball  
Balles de balle-molle  
Bâtons - Masques  
Bicycles - Tricycles  
Voitures d'Enfant etc, etc.

#### Amateurs de pêche

Profitez de notre assortiment complet d'articles de pêche pour jouir pleinement de vos excursions de PÊCHE! choix de CANNES A PÊCHE MOULINETS pour tous les goûts Assortiment complet de MOUCHES, CORDES, HAMECONS, CHAUDIERES A POISSONS, PANIERS D'OSIER Aussi Thermos, Glacières Portatives, Nous vous invitons à nous rendre visite pendant que le choix est varié.

#### MAGASIN LOUIS BLONDIN

(Ancien Magasin Louis Desrochers)  
Ferrerrie - Matériaux de Construction  
Peinture Glidden, etc.  
Ave St-Louis PLESSISVILLE, - P. Q. Téléphone: 640.

## Tout catholique doit aider à la construction du Grand Séminaire

# LOUIS SIMÉON Prélarts Tapis

Centre du TAPIS de la Région des Bois-Francis  
189, Notre-Dame Est, Victoriaville, - P.Q.

# TAPIS

MUR A MUR  
EXPERTS POSEURS  
Prix raisonnables

# Chez Johanne...

LA GRANDE VENTE DE PRINTEMPS  
SE CONTINUE TOUJOURS...



Profitez de ces AUBAINES Mesdames et Mesdemoiselles... Il est encore temps de vous procurer

UN MANTEAU... UN COSTUME...  
OU UNE JOLIE ROBE...

Rendez-vous au Magasin "Chez Johanne"... Vous y trouverez certainement quelque chose pour vous.

Cordiale bienvenue...

# "Chez JOHANNE"

1707, rue St-Calixte, - Tél: 58

(En face de l'Hôtel de Ville)

PLESSISVILLE, P. Q.

# La famille Lehoux à l'investiture de Mgr Jos Lehoux

A Ste-Marie de Beauce le 28 avril

C'est dimanche, le 28 avril, qu'eut lieu à Ste-Marie de Beauce, l'investiture de leur dévoué pasteur Mgr Jos Lehoux, qui a été élevé au rang de Prêlat domestique. La cérémonie se fit en présence de Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire de Québec, et de ses paroissiens. Ses frères: MM. Alphonse, Emmanuel et Lucien Lehoux tous de Plessisville, M. Michel Lehoux de Montréal et M. Gérard Leroux de Valleyfield.

Ses belles-soeurs: Mesdames Alphonse, Emmanuel Lehoux de Plessisville, Madame Gérard Lehoux de Valleyfield, Mme Michel Lehoux de Montréal. Ses neveux et nièces: M. et Madame Hervé Gilbert de Plessisville, M. et Madame Denis Bergeron de Valleyfield, M. Bernard Lehoux et Mlle Germaine Lehoux de Valleyfield, M. Gilles et Gaston Lehoux de Plessisville, Mlle Mariette et Louise Lehoux, Mlle Denise Lehoux de Plessisville.

bien mince, égouttés sous une pesée pendant quelques heures puis condimentés à la crème sûre.

On ne saurait célébrer la fête des mères sans servir un beau gâteau avec beaucoup d'oeufs dedans tels le gâteau éponge chiffon, le pain des anges, garni généreusement de glaçage aux blancs d'oeufs mousseux et léger comme un rêve d'enfant.

Puis confortablement assis au boudoir l'on déguste un bon café en écoutant la maman alors qu'elle laisse échapper quelques bribes des belles choses qu'elle a conservées dans son coeur.

avant de l'avoir vu, parce qu'il a entendu des adultes parler, souvent avec exagération, des souffrances qu'ils ont endurées dans son cabinet. On ne devrait pas parler de ces choses devant les enfants. Les petits ont souvent besoin du dentiste dès l'âge de trois ans, et le traitement qu'ils recevront n'a rien de terrifiant. La première visite au dentiste devrait surtout servir à faire connaissance avec lui pour prévenir la souffrance et non pas pour la causer. La brosse à dents assumera beaucoup plus d'importance si le dentiste explique comment et pourquoi il faut s'en servir.

### LE PROLONGEMENT DE LA VIE

A l'heure actuelle, au Canada, les gens vivent plus vieux que jamais auparavant. Mais, pour jouir de ce prolongement de vie, il faut être bien portant. Une personne âgée est portée à négliger sa santé en portant moins d'attention à son alimentation, en prenant moins d'air et en négligeant les soins généraux de santé. Après la quarantaine, l'obésité est chose commune, ce qui prédispose à des maladies comme le diabète et la haute pression artérielle. L'obésité porte aussi à réduire la participation aux activités sociales.

## LA SANTE AU CANADA

### POMME D'AMOUR

Les premières fois que les tomates furent mises en vente, les gens les regardaient avec méfiance parce qu'ils les croyaient vénéneuses. Peu de personnes avaient entendu parler de ce fruit aux couleurs vives. Mais il fut vite adopté et, lorsque les chercheurs scientifiques découvrirent qu'il était une source des vitamines A et C, son jus fut très goûté et fit concurrence aux jus des agrumes.

### MONOTONIE ET FATIGUE

Parcourir de longues distances sur la route, surtout la nuit, est monotone, provoque la somnolence et la fatigue qui peuvent causer des accidents. L'automobiliste dont les yeux commencent à se fatiguer fera bien d'arrêter et de faire une sieste de quelques minutes. Qu'il arrête, si possible, à un endroit où il peut se procurer une tasse de thé ou de café chauds. Ouvrir le radio lorsqu'il est fatigué ne fera souvent qu'empirer la situation, surtout si c'est de la musique douce. Le programme ne devrait pas être assez bruyant pour noyer les bruits importants que le conducteur devrait entendre, mais il ne doit pas être trop reposant. On laissera ouverte une poutre ou à peu près une fenêtre au moins, afin d'aérer. La chauffetterie ne doit pas donner trop de chaleur, afin de ne pas provoquer le sommeil.

### POUR VOTRE INFORMATION

De nombreuses sources de renseignements sur la santé sont mises à la disposition du public. Les publications distribuées par les gouvernements à leurs divers échelons traitent des soins généraux de l'hygiène alimentaire, du soin des yeux, des oreilles et des pieds, de la formation de l'enfant, qui fait l'objet, celle-ci, d'une série de nombreux dépliants. Vous pouvez vous procurer gratuitement ces publications, et d'autres qui traitent de certaines maladies en particulier, en vous adressant à votre Service de santé municipal ou à votre unité sanitaire de comté.

### PREMIERE VISITE AU DENTISTE

Il arrive souvent qu'un jeune enfant ait peur du dentiste, longtemps

ATTENTION - Vendeurs demandés pour plaquette (nom de porte) fait de verre, aluminium, lettres garanties ne jamais changées. Réservez votre territoire de suite, grosse commission. Envoyez \$2.00 pour échantillon fait à votre nom qui vous servira pour faire les ventes. Beaucoup d'argent à faire. S'adresser à: L. H. Paradis, 182 Notre-Dame Ouest, Tél: PL 2-2009, Victoriaville, 23-5-57

### Verres fumés perdus

Des verres fumés ont été perdus le 28 avril à l'église Notre-Dame de Fatima, à Plessisville. Aussi, des boucles d'oreilles en pierre bleu, sur métal blanc ont été également perdus, à partir de l'église N. Dame de Fatima à la Station C. N. R. Prière de les Remettre à:

Madame Paul-Maurice Jutras

Plessisville Station, Tél: 199

## "Place aux dames" et à la fête des mères

Les téléspectateurs pourront entendre à leur émission Place aux dames, mercredi après-midi, le 8 mai à 2 h. 20, Madeleine Arbour leur parler des fleurs qu'elles projettent d'offrir à leur mère à l'occasion de la Fête des mères, dimanche 12 mai.

Le programme comprendra également une chronique de Réjane Des Rameaux sur l'entretien des fourrures; un item sur le crochet par Mme Annette Vennat; un film sur la décoration intérieure; une chronique sur le soin des dents avec le docteur Bernard Geoffrion et enfin une recette d'œdives par Lucette Robert.

L'artiste invité sera le populaire chanteur Charles Danford et les animateurs seront, comme chaque mercredi, Micheline Moisan et Jean-Pierre Masson.

Place aux dames est une réalisation Madeleine Marois.

## Tirage au magasin P. A. Painchaud à Plessisville

Mademoiselle Madeleine Chauveau de Plessisville a été l'heureuse gagnante de la jolie lampe au tirage du magasin P. A. Painchaud, qui eut lieu samedi le 27 avril. Samedi prochain le 4 mai, aura lieu le Grand Tirage de la magnifique balayuse électrique "LEWITT" d'une valeur appréciable de \$100.00. Aussi il y aura tirage d'une jolie horloge électrique. Profitez de ces derniers jours pour accumuler vos chances de gagner ce grand prix d'une valeur de \$100.00 au magasin P. A. Painchaud.

Lisez et faites lire notre journal



## Commerce à vendre à Plessisville

Stock complet de librairie, cadeaux, souvenirs, etc., ainsi que l'ameublement, à sacrifier au 1/3 du prix réel.

S'adresser à:

Librairie St-Calixte en face du Manoir Plessis Plessisville, P. Q.

## BONNE FETE MAMAN!

Il semble que l'an 1957 vienne de commencer et nous voilà déjà à l'orée du beau mois de mai, période de l'année égayée de nombreuses fêtes familiales. Les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs du Ministère de l'Agriculture du Canada s'empresent d'offrir dès maintenant leurs félicitations et leurs vœux à toutes les mamans, aux communicants et aux nouveaux époux. Elles ont pensé que sans doute un grand nombre de toute jeunes filles seraient heureuses de préparer seules le dîner de fête de Maman. Voici donc à leur intention un menu simple, facile à exécuter et excellent.

Tout d'abord un apéritif; jus de pomme, de tomate, de légume, liqueur, servis frais mais non glacés, accompagné de canapés au fromage, au pâté de foie, aux cretons. Frères et soeurs seraient assurément blessés si on oubliait de compter sur eux pour offrir l'apéritif. Il est de tradition dans certaines familles de commencer le dîner par un potage. Aux jours de fêtes, on sert généralement un bon bouillon de viande enrichi de légumes, de pâtes ou de riz.

Le marché offre actuellement de beaux petits poulets de 3 1/2 livres environ, classés A, dont la dernière volonté est d'être présentés rôtis comme leurs grands frères. Un poulet de 3 1/2 livres permet de servir quatre portions généreuses. Les poulets vendus éviscérés (vidés) sont presque prêts à cuire. Cependant il est toujours mieux de les examiner afin de s'assurer que les poumons et rognons ont été enlevés complé-

tement que la glande huileuse sur le croupion. Enlever aussi poils et chicots s'il en reste. Essuyer à l'intérieur et à l'extérieur avec un linge humide. Envelopper dans un papier paraffiné et placer au froid. Préparer une farce bien assaisonnée et en remplir le poulet. Cuire à four chaud (375°F) deux heures environ. Pousser le poulet au four assez tôt pour qu'une fois cuit il puisse reposer au chaud une vingtaine de minutes; il est alors plus juteux et plus facile à dépecer. Va sans dire qu'un jour de fête comme celui-là, le poulet chausé de papillottes et décoré de persil est dépecé à table par le papa.

Le poulet rôti est excellent accompagné de pommes de terre frites et d'un autre légume: asperges, champignons, chou-fleur. Si les légumes frais ne sont pas disponibles, on peut recourir aux légumes congelés. Ceux-ci ne demandent aucune préparation et cuisent en un rien de temps.

Quant aux frites, on peut les préparer soi-même ou les acheter toutes prêtes, emballées dans le cellophane ou le papier paraffiné; on n'a qu'à les passer au four quelques minutes. Les frites sont aussi disponibles partiellement cuites et congelées; dans ce cas on finit la cuisson au four tel qu'indiqué sur l'emballage.

La jeune fille s'édifiera une belle réputation de cordon bleu si elle sert une salade de pissenlit ou de laitue accommodée à la vinaigrette à l'ail ou à l'estragon. Une autre est toujours mieux de les examiner afin de s'assurer que les poumons et rognons ont été enlevés complé-



## POUR LA BELLE SAISON...

Madame M. L. LATULIPPE vient de recevoir un NOUVEAU CHOIX de CHAPEAUX de

Paille soufflée et paille Suisse

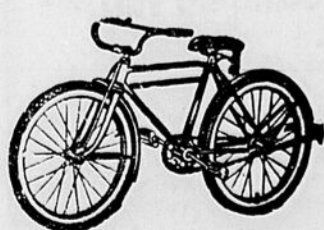
Chapeaux EXCLUSIFS et à PRIX POPULAIRES. Aussi, accessoires pour dames et enfants: BOURSES, ECHARPES, BAS, etc.

Gants à 59¢ - Soutien gorge \$1.19

## MADAME M. L. LATULIPPE

Ave St-Louis. (Voisin Banque Can. Nationale)  
PLESSISVILLE, - P. Q.

## Messieurs les cyclistes



Avez-vous visité notre Magasin situé au No 1715, Avenue St-Louis à Plessisville. Nous avons un grand assortiment de Bicycles neufs et usagés... Nous avons également les accessoires et pièces de rechange... Procurez-vous un bicyclette de dernier modèle ou faites réparer votre vieux. Notre travail est garanti. Demandez nos prix et confiez-nous vos réparations.

## Magasin Henri Haroon

VENTE, REPARATION, LOCATION DE BICYCLES

Agent Autorisé C. C. M.

Gros et Détail

1715 Avenue St-Louis, - Tél: 590 - Plessisville, P. Q.

## OUVRAGE EN FER de toute sortes... SOUDURE à L'ELECTRICITE et à L'ACETYLENE...

Représentant de Massey-Harris - Ferguson pour Machines Aratoires.

## Armand Rodrigue

1249, rue Savoie, PLESSISVILLE, - P. Q. Tél: 459-2.

## RESTAURANT "CURB" SERVICE A VENDRE

situé à l'entrée de la ville de Plessisville, route Nationale No 5, voisin du Motel Laurier. Endroit idéal pour prendre un repas rapide et léger. Très bonne clientèle. Construction récente et bien propre. Conditions faciles pour prompt acheteur.

S'adresser à:

Téléphone: 383-J.

Plessisville, P. Q.

## Du nouveau pour les sportsmen... de Plessisville et de la région



"LE CENTRE des SPORTS, Enr.", situé au No. 1584, avenue St-Louis, à Plessisville, est maintenant A VOTRE SERVICE pour un choix complet D'ARTICLES de SPORT. Venez voir NOTRE MAGNIFIQUE ASSORTIMENT de CANNES à PECHE, MOULINETS, etc. Nous sommes aussi dépositaires de la PEINTURE NATIONALE.

## "Le CENTRE des SPORTS, Enr."

1584, Avenue St-Louis,

Plessisville, - P. Q.

Tél. 757

## FAIRE-PART....

### Mademoiselle, que vous réservent MAI et JUIN ?

Si c'est le mariage, nous sommes heureux de vous souhaiter tout le bonheur désiré, et c'est avec empressement que nous nous efforcerons d'assurer le succès de ce grand jour en vous imprimant les plus jolis faire-parts dans un choix des tout derniers modèles. . .

Consultez-nous. . .

## HOUDE & HOUDE

(IMPRIMEURS)

Angle des rues St-Calixte et St-Laurent

TELEPHONE: 49.

PLESSISVILLE, P. Q.

## Possibilité de Base-Ball à Plessisville

On nous apprend de source officielle qu'un groupe de nouveaux et anciens dirigeants de Base-Ball, veulent organiser du Base-Ball local à Plessisville.

Un exécutif se formera sous peu. S'il y a des personnes qui désirent

collaborer activement ou de quelque manière que ce soit, seront les bienvenues.

Plusieurs équipes seront formées à Plessisville. Il y aura des équipes pour les jeunes de 14, 16 ans, 18 ans et plus.

Tous les joueurs intéressés voudront bien donner leur nom le plus tôt possible à:

Denis Mathieu, Sec-Trés. Tél. 44 ou à Benoît Jaello, Gérant. Tél. 341, Plessisville.

## NET ET CLAIR

Comme le disait un de nos quotidiens au lendemain de la réunion annuelle du Conseil des Hôpitaux de Montréal, tenue le 29 mars dernier, l'Association provinciale des Hôpitaux n'est pas un vain projet. Légalement, elle a maintenant ses titres patentés et vogue allègrement vers une extension étonnante. Inattendue même, inespérée. Que sa naissance ait provoqué en certain milieu qu'elles grincements de dents il fallait s'y attendre. Car c'est là que s'est érigée une forme de dictature, et rentable, en dehors de laquelle rien ne pourrait, ni ne devrait exister. Que, par hasard, quelque réticence sur ce sujet vienne à percer sans même en examiner la cause ni la valeur, vite, il faudrait la combattre et l'extirper comme la pire des monstruosités. Ce n'est guère l'avis de tout le monde, encore moins de l'Association provinciale des Hôpitaux qui voit, elle, plus loin et plus large que tout ce qui a pu être fait jusqu'à date.

Sans vouloir démolir ce qui existe, sans vouloir se poser en adversaire de qui que ce soit, au contraire elle se tourne vers chacun et tend les bras à tout le monde. Que les divisions cessent, dit-elle, que l'union se fasse sur tous les fronts, que les bonnes volontés s'unissent, que toutes les bannières se groupent en signe de fraternité.

Tout cela pour un résultat dont on ne peut nier l'urgence et la nécessité et qu'aucun autre organisme n'est en mesure d'atteindre. En somme, cette association va mettre les dissidents dans la situation difficile de choisir entre le bien commun et l'intérêt particulier. Il faut la féliciter d'avoir exposé ses fins avec autant d'honnêteté, et sa façon de penser, d'y être allé carrément, la main tendue, sans considération d'origine, de confession, de langue, de race et d'organisation. Soulignons également son élégance à se garder de manigances insidieuses qui auraient pu jeter un doute sur la pureté de ses intentions.

Car, l'an dernier, à l'Université de Montréal, sous les auspices de la Faculté de Droit et du Montreal Hospital Council, avait lieu une autre réunion dont le succès, immense d'ailleurs, avait réussi à chaotiser sérieusement certains esprits, tendus jusqu'à l'étréouesse la plus aride. Longtemps d'avance on avait commencé à en saper l'organisation. Une lettre, qui a fait son chemin à travers toute la province et qui n'aurait jamais dû être envoyée, avait démontré par sa mauvaise foi et sa partialité jusqu'où peut mener l'intérêt particulier, quand il est en jeu.

Cette année encore, il existe une autre lettre au ton encore plus faux que l'autre. Hélas, mille fois hélas, elle est signée par un médecin, ce qui est peut-être adroit pour celles qui l'ont suggérée, mais assez humiliant pour le signataire et qui en dit long sur le sentiment qui lui porte à sa profession. Il s'est attiré une réponse polie, comme il se doit quand elle vient de haut, froide comme une fin de non recevoir, claquante comme une giflette. En bref une réponse qui remet chacun à sa place, surtout le brave confrère. Ajoutons que lettre et réponse font

aussi dans la province le même éprouille que celle de l'an dernier. Il faudra pourtant un jour publier toute cette correspondance. . .

Au reste, c'est pour mettre une fois pour toutes les choses au point que nous publions dans ce numéro le discours du directeur médical de l'Hôpital Notre-Dame, de Montréal. Entre son attitude sincère et franche et l'aplatissante obséquiosité de cet autre confrère dont nous venons de signaler la lettre, il y a une telle marge qu'il serait scabreux de les mettre en parallèle. Il y a là deux sons de cloche dont le premier tinte clair et l'autre fêlé. Celui du docteur Boutin, comme un clairon, marque le ralliement des bonnes volontés dans un mouvement, depuis longtemps attendu, qui désire emporter toutes les adhésions, de quelque confession qu'elles soient. Ce qui n'empêchera aucun autre organisme de vivre. Ou de vivre. Y a-t-il déjà en quelque maison divisée sur elle-même qui n'ait pas péri?

Et notre maison, à nous, en cette affaire, c'est l'HOPITAL! Pris en son sens général, bien entendu.

Roméo BOUCHER

### Cap-aux-Sorciers

Il suffit qu'un malheur frôle un bateau, une maison pour qu'aussitôt les coeurs changent et qu'on estime tout à coup celui ou celle qu'on détestait. Dans quelle angoisse vivra encore tel ou tel personnage de Cap-aux-Sorciers que les télespectateurs estiment particulièrement? Depuis un certain temps, le malheur semble s'acharner sur l'un ou l'autre des sympathiques héros de Cap-aux-Sorciers. Quelle sera la prochaine victime? On tremble déjà à l'idée de ce qui arrivera lors de la prochaine émission, mardi 7 mai à 8 h. 30 du soir. Cap-aux-Sorciers est une réalisation Paul Blouin.

### Meilleurs voeux à l'occasion des prochaines noces d'or

Monsieur et Madame Onésime Côté de Laurierville, célébreront prochainement leur cinquantième anniversaire de mariage. Ils seront entourés de leurs treize enfants.

Nous leur souhaitons longue vie, bonheur, prospérité. De la part de: M. et Madame Aurélien Dubois, de leurs petits enfants Ghislain et Réjean Dubois de Laurierville.

### Funérailles de Madame Pierre Beaulieu à Lyster

Mercredi dernier, le 17 avril, fut chanté en l'église Ste-Anastasia de Lyster, le service funèbre de Madame Pierre Beaulieu née Marie Baker.

Elle est décédée après quelques semaines de maladie à l'âge de 91 ans et 7 mois.

C'était la plus ancienne concitoyenne de notre localité.

Elle laisse dans le deuil un frère: M. Ferdinand Baker et une soeur et un beau-frère M. et Madame Gédéon Dubuc de Lyster, une belle-soeur Madame Omer Baker de Montréal et plusieurs neveux et

nièces. A ce bureau il eut l'opportunité de travailler dans les différentes sections puis il fut attaché au service de l'Inspection des bureaux de poste. En 1951, il était promu Inspecteur des Postes puis quelques mois plus tard il retournait au Bureau de Poste de Québec comme Surintendant du Secrétariat.

En juillet 1954, Monsieur Dupuis était promu Maître de Poste de Québec et il continuera d'occuper cette fonction en plus de sa nouvelle charge jusqu'à ce qu'un nouveau Maître de Poste soit choisi.

### M. J. B. Dupuis nouveau directeur du District Postal de Québec

La Commission du Service civil annonce la nomination de Monsieur J. B. Dupuis, Maître de Poste, de Québec, à la position de Directeur du District postal de Québec, en remplacement de Monsieur P. E. Fréchette, décédée en février dernier.

Après avoir débuté dans une importante maison d'affaires de Québec, Monsieur Dupuis est passé à l'emploi du Ministère des Postes en octobre 1938. Il fut d'abord assigné au travail de facteur puis il occupa différents emplois au Bureau de Poste avant de permuter au Bureau du Directeur du Dis-

trict postal. A ce bureau il eut l'opportunité de travailler dans les différentes sections puis il fut attaché au service de l'Inspection des bureaux de poste. En 1951, il était promu Inspecteur des Postes puis quelques mois plus tard il retournait au Bureau de Poste de Québec comme Surintendant du Secrétariat.

En juillet 1954, Monsieur Dupuis était promu Maître de Poste de Québec et il continuera d'occuper cette fonction en plus de sa nouvelle charge jusqu'à ce qu'un nouveau Maître de Poste soit choisi.

### Les élections fédérales à la télévision

La tenue prochaine des élections fédérales sera marquée à la télévision par une série d'émissions spéciales destinées à renseigner la population canadienne sur les programmes des quatre grands partis politiques qui se disputent le pouvoir de même que sur les résultats de la lutte électorale à travers tout le pays.

Voici l'horaire des émissions consacrées à la politique à partir de mercredi 1er mai jusqu'au lundi 10 juin, jour de votation.

La liste qui suit comprend les émissions qui seront télédiffusées au réseau français de télévision, toujours à la même heure, soit de 10 h. 30 à 11 heures du soir, sauf le vendredi 7 juin où l'émission consacrée à la politique sera télédiffusée de 9 heures à 9 h. 30 du soir. Les télespectateurs pourront donc entendre les différents orateurs aux jours suivants: Mercredi 1er mai; Jeudi 2 mai; Lundi 6 mai; Jeudi 9 mai; Lundi 13 mai; Jeudi 16 mai; Lundi 20 mai; Jeudi 23 mai; Jeudi 30; Vendredi 31 mai; Lundi 3 juin, Jeudi 6 juin et vendredi 7 juin.

Voici également une liste d'émissions consacrées à la politique, qui ne seront télédiffusées que par le poste CBFT de 7 heures à 7 h. 15 du soir: Mardi 30 avril; Vendredi 3 mai; Mardi 7 mai; Vendredi 10 mai; Mardi 14 mai; Vendredi 17 mai; Mardi 21 mai; Vendredi 24 mai; Mardi 28 mai; Vendredi 31

mai; Mardi 4 juin et vendredi 7 juin.

Les télespectateurs sont priés de noter que, lundi 10 juin, jour des élections fédérales, la soirée sera consacrée au reportage des résultats de la votation à travers tout le pays. L'horaire de la soirée à la télévision sera modifié comme suit: 6 h. 30: Cinéfeuilleton; 6 h. 45: Roland et Robert; 7 h. 00 Ce soir évidemment consacré aux premiers résultats et donnant certaines indications sur la façon de procéder au cours de la soirée. Dès maintenant, notons que lundi 10 juin toutes les émissions régulières seront supprimées afin de faire place au reportage spécial sur les élections.

### Faire-part de naissance

M. et Madame Claude Laliberté de Montréal annoncent la naissance d'un garçon, né le 18 avril et baptisé le 28 avril sous les prénoms de: Joseph-Roger-Gilles. Parrain M. Roger Bélanger. Marraine: Madame Roger Bélanger, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Denise Lecomte de Plessisville.

## Sensationnel GALA

En coopération avec La Brasserie LABATT.

Nous sommes heureux de vous présenter le "PANIER DES AUBAINES" qui durera TOUT LE MOIS DE MAI...

### EN VELETTE CETTE SEMAINE

SOUPE (aux nouilles et poulet Lipton) 4 pr	.47¢
RAGOUT (Boulette Gordon Bleu), 20 ozs.	.46¢
CONFITURE (Fraises Fruitale), 4 lbs	\$1.13
BEURRE D'ERABLE, (Grenache), 2 bols pr	.49¢

### VIANDE DE CHOIX

VEAU EPAULE 5 à 6 lbs	.39¢ la lb.	SAUCISSE FRAICHE	.35¢ lb.
BOUDIN "GANO"	.33¢	VEAU SOC 4 lbs et plus	.39¢ lb.

Des ECONOMISTES vous ATTENDENT . . .

Ne les laissez pas passer . . .

## Marché La-Liberté

1380, rue Savoie, PLESSISVILLE, - P. Q. Téléphone: 371

### Les promesses du Sacré-Coeur prêchées à l'Oratoire



Une série de douze heures saintes sont prêchées à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal depuis le 29 mars dernier. Elles ont lieu tous les vendredis, à 8 h. 15 du soir, d'ici la fête du Sacré-Coeur qui sera célébrée le 28 juin. Le R. P. Emile Deguire, c.s.c., directeur des relations extérieures de l'Oratoire, s'inspire des douze promesses faites par Notre-Seigneur à sainte Marguerite-Marie Alacoque. Cette tradition de l'heure sainte du vendredi soir est une initiative du Frère André, c.s.c.

### M. Léo Belleville gagnant d'un voyage à New-York

M. Léo Belleville, agent de la Compagnie d'assurance Métropolitaine à Plessisville, a gagné un voyage à New-York, à l'occasion de la Convention annuelle de cette compagnie. Il s'est mérité une fois de plus ce voyage pour services rendus aux clients et pour le record de Ventes.

M. Léo Belleville est parti de Plessisville, pour New-York, mardi le 30 avril et le retour est prévu pour le 5 mai. Madame Belleville l'accompagne. Nos meilleurs voeux pour un heureux voyage. Il profite de l'occasion pour remercier tous ses clients de l'encouragement reçu.

### Gai-Ion-la !

En quête d'un cadeau pour son ami, un client se présente au magasin. Comme tout lui semble trop cher, il avise un vase d'albâtre cassé qu'on lui laisse à prix de rabais. "C'est mon affaire", pense-t-il, "mon ami croira que le vase s'est cassé en route". Il verse le prix convenu et prie le commis de vouloir bien expédier le vase à telle adresse. Il reçoit quelques jours plus tard cette réponse: "Merci du colis. C'est bien délicat de votre part d'avoir enveloppé chaque morceau séparément."

### Beau chalet à vendre

Au lac St-Joseph de St-Ferdinand. Conditions faciles.

S'adresser à:

### Corriveau et Hamel

Courtiers en immeubles  
Tél: PL 2-6192  
Victoriaville, P. Q.

### Gaston Poirier

Représentant de la Compagnie

### Fuller Brushes Ltd.

1735, Ave St-Louis,  
Tél: 728  
Plessisville, P. Q.

### Chalet à vendre

sur les bords du lac St-Joseph, à St-Pierre Baptiste, Cité Médiane, comprenant (5) cinq pièces meublées, endroit idéal pour amateurs de pêche. Très bonnes conditions.

S'adresser à:

### André Labbé

9, rue Onil,  
Tél: PLateau 2-5412.  
Victoriaville, P. Q.

(N-14-mars-JQN).

## Grande vente printanière

### Au Magasin Nouveautés Mademoiselle

1727 rue St-Calixte, Plessisville, P. Q.

Commencant le 3 mai, 1957

De formidables aubaines vous seront offertes telles que:

ROBES ET JUPES A	\$1.98
UN LOT DE ROBES A	\$5.98
UN AUTRE LOT DE ROBES A	\$9.98
UN AUTRE LOT DE ROBES A	\$14.98

40% de REDUCTION sur MANTEAUX et COSTUMES . . . Un lot de "JACKET SPORT" à \$4.98, ainsi que des "JEANS" à \$2.98

20% de REDUCTION sur les BLOUSES

Mesdames, Mesdemoiselles, venez économiser en visitant le magasin . . .

## "Nouveautés Mademoiselles"

Rue St-Calixte, en face du Café Central.  
Mlle Mariette Bilodeau, Prop.  
PLESSISVILLE, - P. Q.

## Toujours à votre service.

La Maison "Au Pied de la Colline" désire informer ses clients et la population de Plessisville et de la région, malgré qu'elle a vendu dernièrement le Magasin où elle tenait son commerce, qu'elle continuera comme par le passé à s'occuper de la

### Vente de toutes les lignes General Electric

MM. Daigle et Martineau tiennent à souligner qu'ils aurent comme local, en attendant de s'en trouver un autre plus vaste et plus approprié, l'entrepôt qui était situé à proximité de leur magasin. Inutile de dire qu'ils s'efforceront à donner le même service et d'apporter la même attention à leur clientèle. Vous y trouverez toujours les fameux produits "GENERAL ELECTRIC" tels que:

### Refrigerateurs... Lessiveuses... Télévisions.. Laveuses de vaisselle automatique, repasseuses, etc.

Monsieur ROCH MARTINEAU continuellement sur les lieux, se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements désirés et même, sur demande, il se rendra à votre domicile. N'oubliez pas que les PRODUITS GENERAL ELECTRIC sont INSURPASSABLES et les plus réputés. Téléphonez ou rendez-vous dès aujourd'hui à "La Maison Au Pied de la Colline", angle des rues St-Calixte et Des Erables, près de l'église St-Calixte, où vous recevrez une attention toute particulière. . .

### LA MAISON

## "Au Pied de la Colline"

J. W. Daigle, prop. Plessisville, P. Q.  
1406, rue St-Calixte Tél: 16

Le seul agent autorisé "General Electric" à Plessisville et la Région

**JEUDI MATIN, LE 9 - MAI, à 9 - HEURES**  
**Chez Fournier & Grégoire, Enr. à Plessisville**  
**Ouverture de la**  
**Fameuse**  **Annuelle**  
**de Chaussures Echantillons**  
**TROIS JOURS D'AUBAINES**  
**JEU., VEN., SAM., LES 9 - 10 - 11 - MAI, 1957**

Ne manquez pas de profiter de ces valeurs exceptionnelles qui vous sont offertes, si vous voulez économiser.

**FOURNIER & GRÉGOIRE, ENR.**  
**1587 - Avenue St-Louis - Plessisville, - P. Q.**

**Une réunion des agronomes de la région à Victoriaville**

Le 9 avril, en la salle des anciens du collège du Sacré-Coeur de Victoriaville, 1er grand examen de la vue des agronomes des services de la Propagande, et de l'Enseignement Agricole des comtés d'Arthabaska, Drummond, Mégantic, et Wolfe.

L'Agronome S. F. Béliveau, de Plessisville, opticien du jour, à tour de rôle, éprouve la vue de MM. J. B. Sisoir, J. B. Cayouette, Drummondville, L. E. Boutin, Disraeli, Hector Béliveau, et J. Irénée Chabot, Victoriaville, Derjand Martel, Nicolet, et J. V. Lanouette.

Victoriaville, Les objets servant à l'épreuve se résument en quelques normes permettant de juger de l'organisation et de l'administration des fermes de la région des Bois-Francis. Tableau synoptique du capital de la ferme, définition du prix coûtant et marchand, distinction entre le revenu du capital et celui des opérations de la production végétale et animale, les grands facteurs assurant une meilleure organisation et administration de la ferme, répartition actuelle des capitaux sur la ferme.

Quelle épreuve ingénieuse pour

les nerfs optiques des yeux d'un agronome appelé en 1957 à faire reprendre au plus tôt, à l'agriculture, le terrain perdu, pour le bien de l'économie Nationale.

Après cette revue générale, chaque agronome est appelé à donner son point de vue sur une ferme moderne bien organisée dans chacun des 4 comtés où s'exerce son rayonnement technique et social. Pour clôturer la séance de l'après-midi, tous exprimant le désir de continuer cette étude en équipe en se rencontrant au cours de la belle saison sur une ferme choisie dans chacun des 4 comtés nommés plus haut.

Pendant la séance de l'après-midi, l'épreuve se continue sur l'orientation des jeunes ruraux, la préparation de ceux qui deviendront demain des cultivateurs dans la famille, à l'école primaire, à l'école régionale, d'Agriculture, dans les cercles de jeunes.

Pendant la semaine du civisme pour les étudiants des Ecoles de vieux étudiants apprennent encore les principes fondamentaux du civisme défini couramment par une foule de petites choses: Après l'exposé des principes tous reconnaissent l'obligation pressante de bien

remplir leurs devoirs à l'endroit de l'autorité civile du village, de la paroisse, de la ville, de la province, du pays. La politesse, la délicatesse, la prévoyance, l'entre-gent sont des qualités rattachées à la grande vertu de charité obligatoire pour tout chrétien digne de son nom, et à plus forte raison, pour tout agronome dont la devise est de servir en semant la vérité et le bien dans les champs d'activités le plus vaste, celui de l'agronomie ou 600 fonctions différentes le réclament.

Le mot d'ordre de la fin fut: Agronomes portez donc plus d'attention à nos gars et nos filles, mettons notre nez en cette affaire primordiale de leur éducation, car c'est faire acte de civisme.

25 avril 1957.

**J. I. Chabot, agr. publiciste, Victoriaville.**

**"Concorde d'avril"**

En parcourant le sommaire du numéro d'avril, on se rendra compte que cette édition de "Concorde" renferme une variété de sujets à la fois instructifs et amusants. Comme toujours la direction de la revue s'efforce d'offrir à ses lecteurs une source d'anecdotes et de faits historiques, comme en font foi les articles suivants:

Editorial: "Fortuna me juvat"  
 Joliette-P. Lemieux  
 Québec notre ville  
 Camille Paereau  
 Que signifie la fraternité française en Amérique? Rodolphe Laplante  
 La maison de Guillaume Couillard  
 Honorius Provost, ptre  
 Sainte-Anne de Beaupré, un joyau de l'Histoire Ken Stewart  
 Les Artisans du Progrès  
 Robert Giffard  
 La coupe inattendue Adrien Plouffe  
 Le vieux Québec F. X. Chouinard  
 Châteauguay - projet de cinquante millions  
 S. H. le maire Georges Soyez  
 De malle en pis  
 Arthur Maheux ptre  
 Espéranto et canadianismes  
 Yolande D. Bonenfant  
 Sujets de réflexion pour nous du Québec, G. E. Marquis  
 La Baie des Hahas! Damase Potvin  
 Panorama de ma chambre  
 Gérard Langlais  
 Ce qui plaît et déplaît chez nous? M. L. Paré  
 Solitude et silence de l'Arctique  
 Père Lucien Delalande, o. m. i.  
 Zigzags autour de nos parlers  
 Louis-Philippe Geoffroy

**LES PLAISIRS DE LA ROUTE**  
 Par CAROL LANE  
 Conseillère De Voyage



Il n'est pas nécessaire de faire un long voyage pour découvrir des aspects intéressants de la vie canadienne. Il se peut que des aventures extraordinairement variées vous attendent à une courte distance de chez vous.

Par exemple, pourquoi ne pas visiter la laiterie, la boulangerie ou les bureaux de votre journal local? Même si les produits vous sont très familiers, vous apprendrez beaucoup en regardant les méthodes de production. D'habitude, vous n'avez qu'à téléphoner à l'avance pour être certain d'une réception amicale - et sans doute on vous donnerait des échantillons gratuits!

Si vous voulez vous lever de bonne heure, vous trouverez chaque matin des scènes affairées dans le marché local où on vend en gros les fruits, légumes, viandes et poissons qui paraîtront plus tard à votre table. Les couleurs et les odeurs des marchandises se mélangent pour donner une ambiance toute spéciale.

Il se peut qu'il y ait dans votre voisinage des industries peu communes. Une fabrique de chaises canoées ou une fonderie de fer? En visitant de telles installations, vous passerez des heures fort intéressantes. Ou peut-être préférez-vous faire une excursion aux ateliers d'artisanat afin de chercher de l'inspiration pour un passe-temps personnel.

Un court voyage en voiture vous amènera ainsi que vos enfants vers une expérience émouvante ou instructive. La prochaine fois que vous aurez une journée libre, prenez le volant - et en route pour l'aventure dans votre propre ville!

**JEAN-DENIS MAUGER**  
 OPTOMETRISTE

---

**EXAMEN DE LA VUE**  
 LUNETTES

1584 Avenue St-Louis — Plessisville — Tél: 188

Pour vos appareils électroniques, défectueux des plus compliqués...

**BILOCC RADIO & TELEVISION SERVICE**

vous assure un travail incomparable, effectué avec des instruments des plus modernes et des plus précis... Le même service vous est assuré à votre domicile si votre appareil de radio et de télévision venait à faire défaut.

Jouissez d'une réception parfaite grâce à

**Bilocc Radio & Télévision Service**

Gaston Bilocq, Propriétaire  
 (Edifice Théâtre Colonial)  
 1477, Ave St-Edouard, PLESSISVILLE, P. Q. Téléphone: 755

A votre service depuis près de 20 ans.

**G. LABRECQUE & FILS Ltée**

TEL: 226 2,200, Ave St-Louis  
 PLESSISVILLE, P. Q.

**Ferronnerie**

Matériaux de Construction, Plomberie, Charbon, Peinture C. I. L.

Pour les REPARATIONS et les RENOVATIONS que vous projetez faire ce printemps, CONSULTEZ-NOUS...

Nous pouvons vous fournir tout ce dont vous aurez besoin et ce, A DES PRIX QUI DEFIENT TOUTE COMPETITION.

**Deux camions et autos**

pour livraison rapide à domicile.

La coupe inattendue  
 Le vieux Québec  
 Châteauguay - projet de cinquante millions  
 De malle en pis  
 Espéranto et canadianismes  
 Sujets de réflexion pour nous du Québec,  
 La Baie des Hahas!  
 Panorama de ma chambre  
 Ce qui plaît et déplaît chez nous?  
 Solitude et silence de l'Arctique  
 Zigzags autour de nos parlers

**Le printemps est maintenant arrivé...**

C'est alors le moment de vous procurer un CHAR NEUF ou USAGE... Nous pouvons vous offrir UN BUICK ou un PONTIAC 1957, ainsi qu'un CAMION G. M. C., dans les TEINTES et les MODELES les plus variés, et ce, A DES PRIX EXCEPTIONNELS...

Nous avons aussi UN GRAND CHOIX DE CHARS USAGES. Venez les voir, il y a de belles aubaines.

Soumettez-nous vos problèmes et nous ferons tout notre possible pour combler vos désirs. Notre devise est de vous bien servir.

**Dubois & Frères, Ltée**

Rue St-Calixte, PLESSISVILLE, - P. Q. Téléphone: 41-2.

# Nouveau taux . .

(Suite de la page 1)  
Secondé par M. Maurice Brassard.  
Que le présent règlement soit adop-  
té.

## Règlement No 308-V.

1- Le présent règlement abroge toutes les dispositions contenues dans les règlements antérieurs concernant les taux du service de l'aqueduc ou concernant toutes taxes imposées à cette fin. Les seuls taux en vigueur, à compter de l'adoption du présent règlement, seront ceux énumérés dans ce règlement. Toute réglementation existante concernant l'administration du service et l'installation chez des contribuables est abrogée.

Il est décrété et statué ce qui suit: Que le règlement No. 293-V, adopté le 6 juin 1955, concernant les taux du service de l'aqueduc ou toutes taxes imposées à cette fin, soit modifié en remplaçant le paragraphe 2 par le suivant:

2- Sujet aux dispositions du sous-paragraphe p) du présent article les tarifs annuels suivants sont imposés pour le service de l'aqueduc dans la ville de Plessisville:

- a) pour un logement servant à une seule famille \$27.50.
- b) pour une 2<sup>ème</sup> famille dans le même logement \$15.00;
- c) pour une chambre louée dans un logement de \$6.25.

Le tarif de \$15.00 prévoit le cas où dans un même logement une ou plusieurs personnes, tout en partageant ce logement en commun avec l'occupant principal, prépare ses repas séparément dans la partie du logement mise à sa disposition.

d) pour un établissement: magasin, commerce ou place d'affaires, occupé uniquement à ces fins, excepté dans le cas d'un établissement spécifiquement mentionné et tarifé plus bas:

s'il y a 5 employés ou moins \$25.00  
s'il y a plus de 5 employés \$40.00  
Le tenancier d'un tel établissement est tenu, sur demande des autorités municipales, de produire une liste complète de ses employés que la Ville aura le droit de vérifier et de rectifier s'il y a lieu.

e) pour un établissement: magasin, commerce ou place d'affaires, occupé en même temps comme logement:

- f) pour les hôtels et les motels:
  - 1 à 12 chambres \$200.00
  - 13 à 25 chambres \$325.00
  - 26 à 50 chambres \$450.00

Quant à la détermination du nombre de chambres, la Ville pourra s'en tenir à ce qui a été déclaré au gouvernement pour l'obtention de la licence, sans toutefois y être astreinte.

g) Pour un bureau de dentiste \$25.00  
pour un bureau de médecin \$20.00  
pour tout autre bureau \$12.50

h) pour une pharmacie \$35.00  
pour une boutique de cordonnerie \$10.00  
pour une plomberie ou ferblanterie \$12.50

i) pour une boutique de forgeron ou charron \$12.50  
pour une boutique de barbier \$25.00  
pour un salon de coiffure \$25.00  
pour un atelier de photographie \$20.00

j) pour un restaurant ou buffet (curb service) ou tout autre endroit où le public peut s'asseoir pour manger \$50.00

k) pour une boulangerie \$30.00  
pour une laiterie 60.00  
pour un embouteilleur \$60.00  
pour garage, station de service ou lavage d'auto \$60.00  
pour une buanderie \$30.00

Les tarifs prévus aux paragraphes g) h), et j) s'ajoutent à la charge de \$27.50 prévue pour un logement, dans le cas où le bureau, atelier ou boutique, fait partie de ce logement.

l) pour une industrie non spécifiquement mentionnée ci-dessus \$30. plus une charge de \$300 par personne employée à l'établissement.

m) pour un établissement: magasin, commerce ou place d'affaires, occupé en même temps comme logement:

- n) pour une salle de théâtre, cinéma ou salle publique \$60.00
- pour une salle de club \$30.00
- pour un hospice ou gagerie \$60.00
- pour l'édifice des postes \$200.00
- pour le manège militaire \$100.00
- pour la gare \$125.00
- pour l'hôpital \$900.00

o) dans le cas de l'eau fournie au village: \$0.30 le 1000 gallons avec compteur dans le territoire de la minimum de \$25.00.

p) dans le cas de l'eau fournie au compteur en dehors de territoire \$0.45 le 1000 gallons avec minimum de \$50.00.

q) Au cas où les taux ci-dessus produiraient un revenu inférieur à 3-10 de 1% de l'évaluation de l'immeuble, comprenant bâtisses et terrain, en ce cas la taxe d'eau prélevée sera de 3/10 de 1% de cette évaluation.

r) TAUX SPECIAUX: Nonobstant toutes autres dispositions du présent règlement, dans les cas spécifiquement ci-après mentionnés, les seuls taux applicables sont les suivants:

- Fabrique St-Calixte \$500.00
- Fabrique Notre-Dame de Fatima \$75.00
- Ecoles \$900.00
- Convent \$375.00

s) Pour un bureau de dentiste \$25.00  
pour un bureau de médecin \$20.00  
pour tout autre bureau \$12.50

t) pour une pharmacie \$35.00  
pour une boutique de cordonnerie \$10.00  
pour une plomberie ou ferblanterie \$12.50

u) Au cas où les taux ci-dessus produiraient un revenu inférieur à 3-10 de 1% de l'évaluation de l'immeuble, comprenant bâtisses et terrain, en ce cas la taxe d'eau prélevée sera de 3/10 de 1% de cette évaluation.

v) TAUX SPECIAUX: Nonobstant toutes autres dispositions du présent règlement, dans les cas spécifiquement ci-après mentionnés, les seuls taux applicables sont les suivants:

- Fabrique St-Calixte \$500.00
- Fabrique Notre-Dame de Fatima \$75.00
- Ecoles \$900.00
- Convent \$375.00

w) Pour un bureau de dentiste \$25.00  
pour un bureau de médecin \$20.00  
pour tout autre bureau \$12.50

x) pour une pharmacie \$35.00  
pour une boutique de cordonnerie \$10.00  
pour une plomberie ou ferblanterie \$12.50

y) Au cas où les taux ci-dessus produiraient un revenu inférieur à 3-10 de 1% de l'évaluation de l'immeuble, comprenant bâtisses et terrain, en ce cas la taxe d'eau prélevée sera de 3/10 de 1% de cette évaluation.

z) TAUX SPECIAUX: Nonobstant toutes autres dispositions du présent règlement, dans les cas spécifiquement ci-après mentionnés, les seuls taux applicables sont les suivants:

- Fabrique St-Calixte \$500.00
- Fabrique Notre-Dame de Fatima \$75.00
- Ecoles \$900.00
- Convent \$375.00

aa) Pour un bureau de dentiste \$25.00  
pour un bureau de médecin \$20.00  
pour tout autre bureau \$12.50

ab) pour une pharmacie \$35.00  
pour une boutique de cordonnerie \$10.00  
pour une plomberie ou ferblanterie \$12.50

ac) Au cas où les taux ci-dessus produiraient un revenu inférieur à 3-10 de 1% de l'évaluation de l'immeuble, comprenant bâtisses et terrain, en ce cas la taxe d'eau prélevée sera de 3/10 de 1% de cette évaluation.

ad) TAUX SPECIAUX: Nonobstant toutes autres dispositions du présent règlement, dans les cas spécifiquement ci-après mentionnés, les seuls taux applicables sont les suivants:

- Fabrique St-Calixte \$500.00
- Fabrique Notre-Dame de Fatima \$75.00
- Ecoles \$900.00
- Convent \$375.00

ae) Pour un bureau de dentiste \$25.00  
pour un bureau de médecin \$20.00  
pour tout autre bureau \$12.50

af) pour une pharmacie \$35.00  
pour une boutique de cordonnerie \$10.00  
pour une plomberie ou ferblanterie \$12.50

ag) Au cas où les taux ci-dessus produiraient un revenu inférieur à 3-10 de 1% de l'évaluation de l'immeuble, comprenant bâtisses et terrain, en ce cas la taxe d'eau prélevée sera de 3/10 de 1% de cette évaluation.

ah) TAUX SPECIAUX: Nonobstant toutes autres dispositions du présent règlement, dans les cas spécifiquement ci-après mentionnés, les seuls taux applicables sont les suivants:

- Fabrique St-Calixte \$500.00
- Fabrique Notre-Dame de Fatima \$75.00
- Ecoles \$900.00
- Convent \$375.00

# 'Le prêtre, par la messe chaque jour, sauve le monde

## Noces d'argent de M. et Mme Lindor Belleville à Plessisville, le 20 avril, 1957



• La photo ci-dessus fut prise à la Salle des Filles d'Isabelle à Plessisville, le 20 avril dernier, à l'occasion de la célébration des Noces d'Argent de M. et Mme Lindor Belleville. Nous voyons (assis) de gauche à droite: Madame Bernard Nadeau, (Aline); les héros de la fête, M. et Mme Lindor Belleville et M. Léo Belleville. (Debout) de gauche à droite: M. Jean-Roch Doyle, M. Bernard Nadeau, Mme Jean-Roch Doyle, (Denise); M. Marius Bouffard et Mme Marius Bouffard, (Luce); M. Marcel Belleville et Mme Marcel Belleville; M. Ls-Philippe Dickner et Mme Ls-Ph. Dickner, (Jeanne d'Arc); Madame Léo Belleville et tous les petits enfants. Les organisateurs de la fête étaient MM. Léo Belleville et M. Ls-Philippe Dickner. (Photo Studio Boulanger-Plessisville)

**N'AFFICHEZ PAS SUR LES POTEAUX!**  
Les hommes de service pourraient y glisser!

Les hommes de service préposés à l'entretien des lignes électriques risquent de glisser dangereusement si les poteaux sont tapissés de clous et de brochettes ayant servi à fixer les affiches. Laissez-les faire leur travail en toute sécurité. S'il vous plaît, n'affichez pas sur les poteaux!

**THE SHAWINIGAN WATER & POWER COMPANY**

## Gravier de rivière

(Concassé et brut).  
Terre de remplissage . . .  
Terre noire pour parterre . . .  
(Disponible Immédiatement).

### S. SAVOIE Limitée

Entrepreneurs Généraux  
Plessisville, P. Q.

TEL: 106.  
Nous fabriquons boîtes métalliques pour CAMIONS, grandeur "Standard" et sur commande.

ENFIN! . . . UN ÉMAIL SI LISSE QU'IL S'APPLIQUE COMME PAR MAGIE — c'est une vraie merveille!

## SPRED LUSTRE

S'applique facilement à l'intérieur et à l'extérieur . . . idéal pour cuisines, salles de bain et boiseries.

Vous vous félicitez des résultats que vous obtenez avec le nouveau SPRED LUSTRE, l'émail semi-lustré aux nombreux usages. Complément parfait du fameux SPRED SATIN (la merveilleuse peinture murale), le SPRED LUSTRE s'applique aisément et il suffit d'une couche pour recouvrir parfaitement la plupart des couleurs. Et il résiste magnifiquement à l'usage et aux lavages répétés, même avec de l'eau chaude.

Le SPRED LUSTRE vous offre un choix merveilleux des couleurs les plus nouvelles . . . des couleurs qui se prêtent magnifiquement au système diversicolore Dramatone.

Couleurs assorties à celles du SPRED SATIN la merveilleuse peinture au latex

**Glidden** - leader en peintures  
**MAGASIN LOUIS BLONDIN**  
Vendeur Autorisé (Ancien Magasin Louis Desrochers)  
Avenue St-Louis Tél. 640 Plessisville, P. Q.

### A l'investiture de Mgr Jos. Gingras P. D. curé de Notre-Dame de Lévis

Madame J. E. Bourque, Mlle Marguerite et Madeleine Bourque et M. J. A. Olivier, tous de Plessisville, ainsi que M. Louis-Philippe Gingras de Charny, se sont rendus à Lévis dimanche dernier, le 28 avril, à l'occasion des belles cérémonies d'investiture de Mgr Jos. Gingras, récemment nommé Prélat Domestique. Les cérémonies comprenaient la grand-messe solennelle chantée par Mgr Gingras à 11 hres, la présentation des vœux et hommages des paroissiens, et déjeuner au Manège Militaire à une heure. Soulignons également que cette fête marquait le trente-cinquième anniversaire d'ordination du nouveau prélat.

A cette occasion il nous est agréable de féliciter Mgr Jos. Gingras, et lui présenter ses respectueux hommages.

### Baptêmes, paroisse N.-Dame de Fatima de Plessisville

14 AVRIL, PROVENCHER — Joseph, Normand, Gaétan, fils de Roland Provencher, commerçant de cette paroisse et de Annette Beaudoin. Parrain: Jean Beaudoin, marraine: Laura Nault, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

14 avril, BOURQUE — Joseph, Jean, Yves, fils de Léo Bourque, menuisier et de Jeanne d'Arc Provencher de cette paroisse. Parrain: Robert Fortier, marraine: Marie-Paule Provencher, épouse du parrain; oncle et tante de l'enfant.

17 avril - MARCOUX - Joseph, Hervé, Jacques, fils de Léo-Paul Marcoux et de Ida Leblanc de cette paroisse. Parrain: Hervé Leblanc, de Trois-Rivières, marraine: Lucienne Hill, son épouse oncle et tante de l'enfant.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

### INCENDIES A ST. FERDINAND

Le 22 avril, ans l'après-midi, le feu se déclara dans l'herbe sur la ferme de M. France Nolette. Le vent fit progresser le feu dans la direction de la ferme de M. Wilfrid Lemay, brûlant les sapins qui se trouvaient en assez grande quantité, et approchant les différentes bâtisses.

Alors on fit appel aux gens du voisinage et chacun se dirigea vers le feu avec des extincteurs chimiques etc., et c'est ce que fit également M. Maurice Boissonnault, voisin de MM. Nolette et Lemay qui se trouvait dans sa cabane à sucre.

Il laissa tout et alla leur porter secours, lorsque tout à coup, Madame Boissonnault qui était restée à son domicile, s'aperçut qu'il y avait un commencement d'incendie à leur cabane. Elle appela les voisins par téléphone. Heureusement que plusieurs personnes étaient sur les lieux et se portèrent immédiatement à son secours. Ils arrivèrent à temps pour sauver une partie de la provision de sirop qui se trouvait sur place, mais, cabane, champion et bois sont une perte totale.

Lisez et faites lire notre journal

Nous vous invitons à visiter notre PALAIS DU JARDIN et PÉPINIÈRE où vous trouverez de tout en semences, plantes et le choix le plus complet au Canada d'accessoires de jardin.

Ouvert jusqu'à 9 hres p.m. du lundi au vendredi, et jusqu'à 5 hres p.m. le samedi, du milieu d'avril au milieu de juin.

**W.H. PERRON & CIE** LIMITÉE  
515 BOUL. LABELLE, L'ABORD A PLOUFFE, P.Q., TÉL. MU. 1-1615

## ASSURANCES DE TOUTES SORTES

### VIE - FEU - AUTO

L'ASSURANCE EST VOTRE MEILLEURE PROTECTION

### GEORGES H. LEMIEUX

Courtier d'Assurance Agréé  
Bureau: 1782, St-Calixte, - Tél: 311.  
Résidence: 1374, Napoléon, - Tél: 119-J.  
PLESSISVILLE, - P. Q.

Tél: 278.

## Marcel Martel

Assurances Générales.  
Vie . . . Feu . . . Automobiles . . .  
Accidents . . . Responsabilités de tout genre.

1510, Ave St-Louis.  
(Chez Mme J. E. Bourque)  
PLESSISVILLE, - P. Q.

Des ENSEIGNES appropriées à votre commerce . . .  
Un LETTRAGE efficace sur votre CAMION, vitrine, ou autre . . .  
sont ESSENTIELS au bon fonctionnement de vos affaires . . .

Signalez: 741-W. Plessisville  
GILLES MERCURE  
1885, rue St-Laurent.

# LA PHARMACIE PLESSISVILLE

1564 Avenue St-Louis Léonidas Guenette, Pharmacien

Votre PHARMACIE PREFEREE TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT Ouverte le mercredi, toute la Journée

## "C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau"

(N'oubliez pas: LA JOIE doit être PARTOUT)  
 "C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau: ce que nous l'avons chanté ce cantique populaire, en notre enfance! Que de souvenirs, cher Ami, y sont attachés! Pour ma part, c'est la douce poésie de mes yeux d'enfant qui s'ouvraient à la jeunesse, dans un jardin d'enfance situé à quelque quatre-vingt milles du foyer paternel. Devant ma stature d'enfant et mon regard qui s'habituaient peu à peu aux émerveillements de la nature et des hommes (un peu comme une fontaine neuve qui gicle ses premières eaux), cette distance entre la maison familiale et ce que l'on appelle communément un JARDIN D'ENFANCE, me paraissait un monde..."

J'entends toujours cette voix rauque, sans musique, d'un chœur de paroisse dans la modeste et vieille église: "C'EST LE MOIS DE MARIE, C'EST LE MOIS LE PLUS BEAU". Comment espérait-on que je pusse le croire, du moins sur la garantie des harmonies que CETTE VOIX SANS VOIX essayait d'agencer? On me dit que je me moquais un peu de CE VIEUX qui chassait si habilement toutes les musiques qui pouvaient chanter, comme en une conque de mer, en mon oreille, ou dans ma pensée. Pourtant, ce que je l'ai aimé CETTE VOIX, ce VIEUX, parce qu'ils étaient pour moi LE REVE de quelque chose de NOUVEAU. Mes six ans se rebellent contre pareil outrage aux harmoniques... Je n'arrivais qu'à enregistrer des mots, des RIMES que le vieux se plaisait inconsciemment à faire boiter, (iconoclaste nouveau genre!). Pourtant, combien j'aimais CE MOIS DE MAI, dans cette petite église!

Je comprends mieux, aujourd'hui, la vérité du cantique populaire: C'EST LE MOIS DE MARIE, C'EST LE MOIS LE PLUS BEAU, parce que je saisis mieux ce que représente NOTRE DAME dans le Mystère de l'Incarnation et de la Rédemption, dans LA VIE DE L'ÉGLISE. Et au lieu des simples étincelles qui jaillissaient jadis sous le chant de ces mots de foi simple, j'entrevois, aujourd'hui, toutes les vraies splendeurs de vitrail du RÔLE DE MARIE dans le monde.  
 L'Église vient d'ajouter un joyau d'incomparable éclat à cette couronne d'étoiles qui illuminent le mois de mai, en faisant du 1er mai la

fête liturgique de S. JOSEPH ARTISAN. Le communisme international avait voulu, dans un plan machiavélique, comme arracher à Notre Dame son beau mois de mai, en faisant du 1er mai la journée de l'Internationale bolchévique. Et voici que L'ÉGLISE, toujours mue par l'Esprit-saint, demande à JOSEPH, d'ouvrir ce mois de MARIE. N'est-ce pas que le Patriarche Joseph, le Chef de la Sainte-Famille, gardera avec une protection particulière ce BEAU MOIS DE MAI à son EPOUSE VIRGINALE? N'est-ce pas que la grande Famille des croyants contre le matérialisme athée, en arrachant aux serres dévastatrices de MOSCOU tant de masses qui avaient cru trouver dans cette doctrine de mort le paradis terrestre? Comment ne pas espérer, cher Ami, que le mois de mai, chaque année, ne devienne UN FLAMBEAU D'ESPOIR pour le monde, lorsque la fête de S. Joseph Artisan ouvre, comme une aurore, ce beau mois, et que la nouvelle fête liturgique de MARIE REINE DU MONDE le clôt comme un chant de triomphe?  
 Remplissons nos églises, nos chapelles de notre amour et de notre foi, durant ces 31 jours du mois de MARIE. Approfondissons le RÔLE de MARIE dans l'Église: et nous comprendrons mieux que jamais la vérité de ces mots: C'EST LE MOIS DE MARIE, C'EST LE MOIS LE PLUS BEAU.

ROGER BRIEN, Président du Centre Marial Canadien, NICOLET, P.Q.

### Nouvelles de Lyster

M. et Mme L. Bibeau, M. R. Bibeau, Mlle Y. Bibeau de Montréal, M. et Mme L. Dubuc de Sherbrooke étaient en fin de semaine chez M. et Mme N. Bibeau.  
 Voeux de prompt rétablissement à Mmes B. Labrecque et D. Dumont qui furent hospitalisées dernièrement à Québec à l'Hôpital St. Sacrement, pour traitement.  
 Sincères condoléances à Mme Gérard Houde qui eut la douleur de perdre son père M Charles Delisle décédé récemment à Ste-Croix de Lotbinière.  
 M. l'abbé R. Létourneau, ptre au Collège de Lévis, M l'abbé R. Mar-

quis, du Séminaire de Sherbrooke étaient dernièrement en visite dans leur famille.

M. l'abbé J. B. Lemieux du Collège de Lévis, était en notre paroisse, pendant les jours saints, pour secourir nos dévoués Pasteurs dans les exercices de cette Grande Semaine.

M. le Dr Benoit Labrecque accompagné de ses fils Georges, Pierre, Jean et Paul, se rendaient à Québec dimanche pour visiter Madame Labrecque hospitalisée.

Mme Lucien Hinse a passé une quinzaine chez sa fille à Charny. M. le Dr et Mme E. Desrosiers de Québec sont venus en notre localité à l'occasion du décès de M. le Notaire G. Ruel.

Mlle Alice Préfontaine de Montréal était aussi présente aux funérailles du regretté Notaire Ruel.

Mtre Jean Moisan, Mme Moisan, leur fils Hugues, Mlle Madeleine Moisan d'Arthabaska, M. et Mme Gustave Moisan leurs enfants Mirreille, Jean-Marc, Yves et Bernard de Montréal étaient en fin de semaine en visite chez M. et Mme Adolphe Moisan.

M. le Professeur et Mme Alfred Lapierre, leur fils Guy de Québec, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme A. Boisvert.

MM. Albert, Ludger Baker, Mme Omer Baker, Mme A. Tousignan, Mme A. Paradis de Montréal, étaient présents aux funérailles de Mme P. Beaulieu.

M. S. Huard, professeur à Sherbrooke, Mlle Françoise Huard, g.m.g. de Montréal en visite chez M. Albert Huard à Pâques.



"Conférence de presse"

Les téléspectateurs reconnaîtront dans cette photo, de gauche à droite: Gérard Arthur, le sympathique animateur de Conférence de Presse; Joseph Folliet, l'éminent sociologue français, qui était invité à l'émission du 15 mars; M. Louis-Philippe Roy, rédacteur en chef de "L'Action Catholique" de Québec; le R. P. Jacques Cousineau, s.j. adjoint à la direction de l'Institut Social Populaire, et enfin, M. Claude Ryan, de "La Revue de l'Action Catholique" de Montréal. On sait que la série Conférence de Presse sera présentée de nouveau tous les vendredis soir, à 10 h. 30, simultanément à la radio et à la télévision, à compter du 10 mai, avec les réalisateurs Jean Pellerin pour la télévision et Georges Lahaie pour la radio.

### Cinq grandes excursions dans l'Ouest au cours de l'été

Montréal, 24 — La devise adoptée par les associations touristiques canadiennes pour l'année courante est "Connaissez mieux le Canada" et un nombre considérable des notes la mettront en pratique, durant les vacances d'été, nous informe M. Paul-E. Gingras, commissaire du trafic-voyageurs au Pacifique Canadien.

De nouveau cette année, le C.P.R., en collaboration avec des associations bien connues, offrira à nos compatriotes cinq grands voyages à travers le Canada, dont deux de 20 jours, avec départs le 30 juin et le 21 juillet, et trois de 16 jours, avec départs le 12 juillet, le 2 et le 9 août. Les voyages de 16 jours sont à l'avantage des personnes ayant deux semaines de vacances.

L'on s'attend que près d'un millier de personnes feront ces voyages. Des arrêts sont prévus aux principales villes: Winnipeg, St-Boniface, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Banff, le Lac Louise, Vancouver et Victoria. Les séjours dans les Rocheuses de même que sur la côte du Pacifi-

que seront respectivement de cinq et de trois jours environ. Toutes ces excursions sont à forfait, c'est-à-dire que tous les frais sont compris.

Trois de ces randonnées sont organisées par la Liaison française et une par la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec appelée "Voyage de Bonne Entente Trans-Canada".

La cinquième excursion, du 9 au 25 août, sera sous la direction conjointe de la Liaison française et de l'Association canadienne des Éducateurs de langue française. L'ACELF tiendra son congrès annuel à Edmonton au cours de ce voyage et elle a décidé d'inclure dans son itinéraire les Rocheuses et la côte du Pacifique, avec arrêts à Banff, au Lac Louise, à Vancouver et à Victoria.

#### BIENVENUE ... HOTEL

**Château Louise**  
 Rosakre Charpentier  
 (en face de l'Hôpital)  
 1332, rue St-Calixte  
 Plessisville, P. Q.

**DOCTEUR**  
 Armand Charest  
 Chirurgien-Dentiste  
 Plessisville, Tél: 321  
 1628 Avenue St-Louis

Ensemble de Valises avec supports  
 2 valises - \$19.95  
 3 valises - \$29.95  
 Toutes les couleurs

**Chez Robert Enr.**  
 40, Notre-Dame Est,  
 Victoriaville, Qué.  
 Tél: PL. 2-4720

### Denis Béliveau

Représentant  
 OSCAR DUBE & Cie Inc.  
 Courtiers - Valeurs - Placements  
 ● Gouvernements Obligations - Actiens  
 ● Communautés Religieuses  
 ● Municipalités  
 ● Utilités Publiques  
 ● Industries.  
 1244 rue St-Calixte Plessisville, Tél: 162

TEL: 23

A votre service depuis 1911

# P. P. A. RAINCHAUD

Plessisville, P. Q.

5-10-15

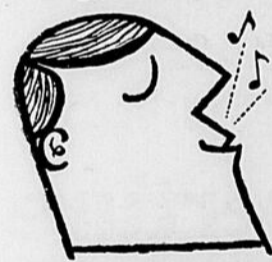
Prêlarts - Peinture - Tapiserie - Vitres - Ferronnerie  
 1657 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

### Elle gagne À TOUT COUP!



LA SEULE BIÈRE 'CLIMATISÉE'

### Empruntez en toute confiance



Que la solution de vos problèmes financiers exige un emprunt ou un simple conseil, vous pouvez toujours compter sur HFC, la maison de prêts domestiques la mieux recommandée du Canada. Vous serez enchanté de la courtoisie rencontrée à HFC et de son service impeccable fondé sur une expérience vieille de 79 ans. Si vous avez besoin d'un prêt jusqu'à \$1000—le jour même—vous pouvez emprunter en toute confiance à HFC.

**HFC HOUSEHOLD FINANCE**  
 Corporation of Canada  
 J. D. Boisvert, gérant  
 42 est rue Notre Dame, deuxième étage, téléphone PL 2-4556  
 VICTORIAVILLE, P.Q.

TEL: 170

1652 Avenue St-Louis

## Henri Bélanger

Courtier d'Assurances Agréé

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.  
 Plessisville, — P. Q.

1563, Avenue St-Fdouard

TEL: 138.

## CAMILLE KELLY

COURTIER D'ASSURANCES AGREE  
 ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accident.  
 Plessisville, — P. Q.

(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly  
 Rue St-Edouard)

Successeur de "O'Brien & Kelly"

### Cartes Professionnelles

#### Dr Raymond Charron

MEDECIN - CHIRURGIEN

L'AVANT-MIDI à L'HOPITAL

1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de Bureau le Mercredi après-midi et le mercredi soir.

#### Dr JULES CANTIN

MEDECIN-CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU

Avant Midi: 9 hres à 10 hres.

Après-midi: 1½ hre à 4 hres.  
 Soirée 7 hres à 9 hres

Excepté le mercredi

#### Dr J.-A. Blais

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 à 11 h. A. M. — 1 h. à 4 hres P. M. — 7 h à 9 hres P. M.

Bureau de dimanche sur rendez-vous.

#### Dr Bertrand Savoie

Médecin - Chirurgien

Plessisville, P. Q.

Heures de Bureau

10 h. à midi. - 2 hres à 5 h. P. M. - 7 à 9 h. P. M.

### CHARTIER & EMOND

NOTAIRES

C. Benoit Chartier, Gérard Emond,  
 B. A., LL. L., B. A., B. Ph., LL. L.,  
 1628 Ave St-Louis, Plessisville, P. Q.

Cessionnaires des greffes des notaires  
 Chs.-Eug. Gosselin (1933-1954)  
 C. E. Gosselin (1894-1945)  
 L. R. Guilbault (1900-1933)

Téléphone: 18

### Tétreault & Tétreault

NOTAIRES

GASTON TETREAU, JEAN TETREAU  
 Notaire Notaire  
 1578, Avenue St-Louis. — Plessisville, P. Q.  
 (Ancien bureau du Notaire Chs.-Eug. Gosselin)

TEL 288

1806 Avenue St-Louis

C. P. 182

### Antonio Gingras

COURTIER D'ASSURANCES AGREE  
 PLESSISVILLE, P. Q.

Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité.  
 TAUX SPECIA. D'ASSURANCE AUTOMOBILE  
 POUR LES LACORDAIRES ET CULTIVATEURS

TEL: 17

C. P. 116

### Geo. Dupont

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Diplômé de la Corporation des Opticiens  
 d'Ordonnances de la Province de Québec.

1556 Avenue St-Louis

Plessisville, P. Q.

# Cinéma PLESSIS

Le meilleur programme en Ville.

Téléphone: 318. 1699, Ave St-Louis.

**HORAIRE**  
Lundi, Mardi, Mercredi: 7.30 et 9.00 P. M.  
Jeudi, Ven, Samedi: 7.15, 8.45 et 10.00 P. M.  
Simple: 7.15 et 9.15 P. M.  
Dimanche: 2.00, 6.45, 8.30 et 10.00 P. M.

Jeudi, Vendredi, Samedi, 2-3-4 mai  
PROGRAMME DOUBLE  
Grand film d'aventure, un homme s'impose une mission par laquelle mourir est son moindre risque.

## "Charge infernale"

Version Film Italien — avec Rossano Brazzi.

— 2ième Film —

Un grand film d'action, déploiement encore jamais vu à l'écran.

## "Pillars of the Sky"

EN CINEMASCOPE TECHNICOLOR  
avec Jeff Chandler et Dorothy Malone.

Dimanche, Lundi, 5-6 mai

SUPER SPECIAL

Amour et aventures filmés en Technicolor dans la Cordillère des Andes. Des anciens forçats, vivant sous la loi du plus fort, pour voler l'or précieux des Incas.

## "Secret des Incas"

avec Charlton Heston, Robert Young, Nicole Maurey et Thomas Mitchell

En plus: Actualités Françaises et sujet court en Technicolor

Mardi, Mercredi, 7-8 mai

PROGRAMME DOUBLE

Super spécial sur la vie et les oeuvres de:

## "Rossini"

avec Nino Besozzi, Camillo Pilotto et Paolo Stoppa.

— 2ième Film —

Nos deux comédiens encore mal pris et cette fois avec des tueurs! A ne pas manquer.

## "2 NIGAUDS CHEZ LES TUEURS"

avec Abbott et Costello  
1er film à 7.30 — 2ième film à 9.00 p. m.  
Mardi, Soirée Chanceuse.

**Montant du Gros Lot à Gagner Mardi Prochain \$400.00 et aussi prix de consolation**

## Brillante soirée . . .

(Suite de la page 1)  
de la Fanfare accompagné de son épouse.

M. Armand Desrochers, et son épouse, Madame Ernest Provencher, épouse de M. Ernest Provencher, un autre doyen de notre corps musical et retenu chez lui par la maladie, M. J. Paul Provencher son fils, accompagna sa mère.

M. Jean-Louis Vallée, directeur de la Fanfare. Son honneur le Maire Chartier. Tous prirent place sur l'estrade d'honneur. M. Gérard Raymond était le maître de cérémonie.

M. le Maire Chartier souhaite la bienvenue à ces vaillants musiciens et souligne les grands bienfaits que notre fanfare a rendu à la population. Il remercie les organisateurs d'avoir pris cette louable initiative de souligner les mérites de ces trois vétérans.

Il rend hommage au bon maintien de l'ensemble musical de Plessisville. C'est un corps qui a contribué au bon renom de notre ville à l'extérieur. Ce corps qui vient ajouter du brio à la joie de nos démonstrations religieuses et civiles, de la grandeur à nos deuils. Vous aimez la musique, mais vous l'avez fait par dévouement, par amour pour vos concitoyens et par devoir civique. Dans votre retraite vous apporterez le souvenir du devoir accompli, et un exemple pour tous. Nous regrettons l'absence de M. Ernest Provencher, et prie Madame Provencher de présenter ses remerciements à l'infini pour les services rendus.

M. Jean-Louis Vallée, directeur de l'Union Musicale adressa la parole.

Il parle de la belle collaboration des trois doyens honorés.

M. Zéphirin Sévigny, qui depuis

1906 brille dans les rangs de notre corps musical. Ce dernier fut absent quelques années de notre ville, mais pendant son stage à Montréal, il eut comme professeur de fanfare des maîtres réputés tels que J.J. Gagnier et Goulet. Ces connaissances acquises lors de son absence fut une précieuse acquisition pour notre Union Musicale. La famille de M. Sévigny, paraît avec honneur dans les annales musicales de Plessisville. M. Zéphirin Sévigny est le Président de l'Union Musicale.

M. Ernest Provencher débuta en 1918. Il fut aussi un membre modèle et assidu. Il nous fait grand plaisir de souligner qu'il sera largement représenté dans ce corps musical, puisque il compte six fils et un petit fils au sein de notre fanfare.

M. Armand Desrochers est au poste depuis 1920. On peut affirmer que ce musicien a la renommée d'être la plus brillante basse des fanfares de la région.

A tous ces compagnons qui prennent une retraite bien méritée, nous vous disons un sincère merci. Nous vous gardons le meilleur souvenir et veuillez croire à notre reconnaissance.

On offrit à MM. Provencher, Sévigny et Desrochers des cadeaux identiques consistant en un magnifique fauteuil "Lazy-Boy".

Comme marque de suprême considération M. Jean-Louis Vallée fit jouer une entraînante marche intitulée "Marche du Souvenir" et dédiée à ces trois retraités.

Cette marche fut composée par M. Vallée, pour la circonstance. M. Jean-Paul Provencher, remercia au nom de son père.

M. Zéphirin Sévigny parle des premiers souvenirs de l'Union Musicale. Il exhorte la jeunesse à être fière de sa tenue et de prendre soin des costumes "Soyez orgueilleux de votre fanfare et soyez fiers toujours." Merci à tous.

M. Desrochers dit un grand merci et regrette de ne pouvoir extérioriser ses sentiments.

La partie récréative se poursuivit, agrémentée de belle musique exécutée par notre corps musical qu'il nous fait toujours grand plaisir d'applaudir.

Souignons, que cette soirée avait été précédée par un souper intime qui réunissait les Membres de la Fanfare et leurs épouses entourant les trois couples à l'honneur. On notait aussi la présence de M. le Maire Chartier et de Mme La Marresse, M. Lauzon et Mathieu de Drummondville représentants de la "Molson" et de M. Maurice Legendre de Thetford, et représentant de

la DOW. Ces compagnies gracieusement fournies les provisions pour ces réceptions. Aussi des remerciements furent prononcés à leur adresse.

"La Feuille d'Erable" profite de l'occasion de se joindre à toute la population pour féliciter sincèrement MM. Ernest Provencher, Zéphirin Sévigny et M. Armand Desrochers, et leur rendre hommage pour tout le dévouement apporté à la cause de l'Union Musicale.

Ces musiciens, actifs, méritants, ponctuels et fiers, ont droit à toute notre admiration.

Leurs exemples doivent être imités et Plessisville pourra encore s'enorgueillir de sa brillante organisation musicale, si bien dirigée par son chef M. Jean-Louis Vallée.

Honneur donc à ces doyens et meilleurs souvenirs. Les organisateurs de la soirée étaient: MM. Georges Dupont, Joseph Hinse, Lionel Mercure, Roger Bérubé, Ls. Ph. Hébert et Robert Lemay.

## Note de Laurierville

M. et Madame Adrien Lemelin, MM. Gérard Auger, Laurent Isabelle tous de Montréal, ainsi que les parents et amis de Lyster et Laurierville, ont été les invités à un réveillon de Pâques chez M. Aurélien Dubois de Laurierville.

## Affiliation de l'hôpital Ste-Marie des Trois-Rivières

Ces jours derniers, la Mère Directrice de l'hôpital Ste. Marie, recevait pour son Ecole des Auxiliaires en nursing, l'affiliation définitive à l'Association des Infirmières de la Province de Québec.

## Retraites paroissiales à Plessisville au cours de mai...

Pour la Paroisse St-Calixte. Deux retraites paroissiales, dont l'une pour les dames et demoiselles et l'autre pour les hommes et jeunes gens, auront lieu à Plessisville au cours du mois de mai, pour la paroisse St-Calixte.

La durée de chacune sera d'une

semaine et les deux retraites seront prêchées par les Rédemptoristes. La première, pour les dames et demoiselles, commencera le 19 mai, tandis que celle pour les hommes et jeunes gens, débutera le dimanche suivant, soit le 26 mai.

## La St-Jean-Baptiste sera célébrée à Warwick

THEME: "LA CHANSON CANADIENNE"

C'est à la première assemblée générale des organisateurs de la St-Jean-Baptiste à Warwick pour la région des Bois-Francs que furent formés les divers comités qui se partageront la tâche pour mener à bien cette organisation. Ces divers comités sont entrés en fonction et déjà l'ouvrage est commencé.

Le thème proposé et accepté sera la "Chanson Canadienne". Chaque ville de la région, soit Plessisville, Princeville, Victoriaville, Arthabaska et Warwick aura à reproduire sur ses chars allégoriques un titre de chansons typiquement canadiennes qui leur sera soumis très bientôt.

Le grand responsable de la fête est M. Jules Desrochers, président local, section de Warwick.

L'exécutif de cette fête insiste surtout, pour le moment, sur l'organisation du feu de la St-Jean qui devra être célébré la veille soit le

dimanche soir. Chaque ville devra organiser cette manifestation avec une parade à laquelle figureront les deux chars qui prendront part à la parade le lendemain à Warwick. Le Comité est fort confiant que toutes les villes des Bois-Francs ré-

## MISE AU POINT DE LA CORPORATION D'HALIFAX-SUD

Dans les éditions du 14 février 1957 et du 7 mars 1957 du journal "La Feuille d'Erable" de Plessisville, on a pu lire deux articles intitulés "Grave Injustice" et "Deuxième Grave Injustice à St. Ferdinand."

Nous, membres du conseil de la Corporation de Halifax-Sud, désirons faire une mise au point concernant ces deux écrits signés par M. Albert Lacasse "secrétaire temporaire". M. Lacasse prétend qu'un mot d'ordre semble avoir été donné pour "plumer" les propriétaires de chalets d'été à St-Ferdinand au moyen d'une évaluation trop élevée.

Nous voulons faire remarquer que sur le rôle de 1953, le nombre des propriétaires de chalets et d'emplacement était de 90, alors que sur le rôle de 1956 ce nombre avait augmenté à 122 et que beaucoup d'amélioration avaient été faites à plusieurs de ces chalets.

Quant au nombre de nos fermes, il a diminué d'un, ce qui explique l'augmentation peu considérable par rapport à l'augmentation de l'évaluation totale des chalets.

De plus, les chiffres mentionnés par M. Lacasse dans ses écrits sont faux et ne correspondent pas à ceux

du rôle d'évaluation. Par exemple, le premier article de M. Lacasse parle d'une augmentation d'évaluation de \$33,000.00 pour les chalets alors que le chiffre exact est de \$19,125.00.

Nous croyons que M. Lacasse lui-même n'a pas à se plaindre de son évaluation, car sa propriété estimée à \$1,000.00 au rôle, alors que nous sommes informés qu'il demande \$10,000.00 à toute personne intéressée à acheter.

Nous avons vu depuis quelques mois environ 60% des propriétaires de chalets de la municipalité, et après explications de notre part, tous se sont déclarés satisfaits de leur

évaluation. Nos estimateurs ont certainement fait leur devoir au meilleur de leur connaissance lors de la confection du rôle et nous prétendons qu'aucune injustice n'a été causée à personne. Si quelques propriétaires de chalets se trouvaient encore mécontents, nous les invitons à venir prendre connaissance du rôle dans son ensemble chez notre secrétaire M. J. M. Parent, où ils pourront constater que tous les propriétaires ont été traités de la même façon avec justice.

Le Maire et les Conseillers de la Corporation de Halifax-Sud. J. M. Parent, Sec. Trés.

## Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"

TEL: 228 RUE ST-EDOUARD

## PLESSISVILLE

La Direction présente cette semaine

Dimanche et Lundi 5 et 6 mai  
Super grand spécial pour deux jours seulement

## "Graine de violence"

avec Glen Ford, Ann Francis, Louis Calhern Margaret Hayes, Richard Kiley, etc.

EN GRANDE PRIMEUR. La version française de BLACKBOARD JUNGLE. L'histoire que l'on disait trop osée pour la filmer. En plus l'orchestre M. G. M.

## Jubilée ouverture

Un film superbe en Cinemascope technicolor

Mardi et mercredi 7 et 8 mai

EN PERSONNE SUR LA SCENE

## Le Grand Robert

DANS UN GRAND SPECTACLE D'HYPNOTISME

La réputation du GRAND ROBERT n'est plus à faire il a su conquérir tous les auditoires dans ses dernières tournées en Europe et aux Etats-Unis. . . ne le manquez pas durant ces deux jours.

Jeudi, vendredi, samedi, 9, 10, 11 mai

Superscope technicolor entièrement parlé français

## "La Venus des mers chaudes"

avec Jane Russell, Richard Egan

Gilbert Roland, Lori Nelson, Robert Keith, Ric Roman

Une aventure comme vous n'en avez jamais vue. Une bataille sous-marine pour un fabuleux trésor. Deux hommes luttant pour l'amour d'une femme.

— EN PLUS —

## "Cité atomisée"

En CINEMASCOPE

HORAIRE DES SPECTACLES  
SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.15 et 9.15 Hrs  
DIMANCHE: Matinée à 2.30 Hrs  
SOIREE: 7.00 et 9.15 Hrs.

TOUJOURS UN BON PROGRAMME A L'AFFICHE

## THEATRE

### PRINCESS

PRINCEVILLE

o—o—o

Jeudi et Samedi, 2-4 mai  
Tout peut arriver quand un jeune mari retourne dans un collège de jolies filles; surtout quand le beau-père a décidé de le séparer de sa fille, et que celle-ci est amoureuse-jaïlouse.

### "Collège en folie"

Un film très drôle qui vous charmera - avec Rudy HIRI-GOYEN et Nicole COURCEL  
En plus: Actualités Françaises

Ven. 3 mai à 10.30 hrs

### Midnight-Show Spécial

Admission: 45c.

Dim. et Mardi 5-7 mai

Un autre fameux succès du CINEMA ITALIEN qui sera aimé du grand public. C'est le drame émouvant d'une jeune aveugle qui vient bien près d'épouser l'assassin de sa mère.

### "Prisonnière des Ténèbres"

avec Antonella LUALDI, Paul CAMPBELL.  
"Ses yeux ne voyaient plus, mais son cœur sut la guider vers le bonheur".

En plus: COMEDIE

Horaires des Spectacles  
Sur semaine:  
Une représentation à 8.15 h.  
Le samedi:  
2 repré.: à 7.15 et 9.15 h.  
Le dimanche ou fêtes:  
3 rep.: à 2.30, 7.15, 9.15 h.  
ADMISSION: 50c (taxes incl)

Dimanche

Lundi

Mardi

5-6-7 mai

Au Luxueux

LAURIER

PL-2-5960

Victoriaville

20th Century-Fox

presents

RICHARD

EGAN

DEBRA

PAGET

and introducing

ELVIS

PRESLEY

and introducing

ELVIS

PRESLEY

2ième Grand Film au même programme

### "GARE AU PERCEPTEUR"

Comédie tordante avec

James STEWART et Barbara HALE

Prix d'admission régulier: 60c taxes incluses

